

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 95 (1977)
Heft: 91

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 24.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
Preis: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 91 – 1249

Bern, Mittwoch, 20. April 1977
Berne, mercredi, 20 avril 1977

95. Jahrgang
95^e année

N° 91 – 20. 4. 1977

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Abkommen über den Handelsverkehr und die wirtschaftliche Zusammenarbeit zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Arabischen Republik Syrien – Accord de commerce et de coopération économique entre la Confédération Suisse et la République Arabe Syrienne.

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende März 1977 – La situation du marché du travail à fin mars 1977.

Ouvertures de faillites

LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Datum der Konkurseröffnung: 16. März 1977 (eine provisorische Anzeige erfolgte am 30. März 1977).

Ordentliches Verfahren.

Eingabefristen für Forderungen: 20. Mai 1977; für Dienstbarkeiten: 10. Mai 1977.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, ihre Rechte, mit Beilage der Beweismittel in Original oder beglaubigter Abschrift geltend zu machen. Nicht angemeldete Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, welche nach dem Schweizerischen Zivilgesetzbuch auch ohne Eintragung ins Grundbuch dinglich wirksam sind. Die Anmeldung hat innert der Frist von 20 Tagen zu erfolgen, d. h. gemäss dem auf der Konkursbekanntmachung vermerkten Termin.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 29. April 1977, 14 Uhr, im Gantlokal des Amtshauses Biel, Spitalstrasse 14 (Nordeingang).

Von denjenigen Gläubigern, welche der 1. Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 29. April 1977, 10 Uhr, beim Konkursamt Biel nicht schriftlich opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen, die Liegenschaft nach Auflegung des Lastenverzeichnisses.

2500 Biel, den 15. April 1977

Konkursamt Biel:
Bregnard

Kt. Zürich

(1390¹)

Gemeinschuldnerin: Orion Werke A.G. (Usines Orion S.A.) (Orion Works Ltd.), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit luft-, wärme- und kältetechnischen Apparaten aller Art und für jeden Zweck, Betrieb einer Metallwarenfabrik und mechanischen Werkstätte sowie Durchführung aller übrigen mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehenden Geschäfte, Hardturmstrasse 185, 8005 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 7. März 1977.

Summarisches Verfahren, Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 26. April 1977

8026 Zürich, den 6. April 1977

Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach 407, 8026 Zürich
F. Hess, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern

(1522)

Gemeinschuldnerin: Firma Hatag Nutzfahrzeugzentrum AG, 2558 Aegerten.

Datum der Konkurseröffnung: 18. März 1977.

Ordentliches Verfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 29. April 1977, 14 Uhr, im Restaurant Kreuz (1. Stock), Hauptstrasse 33, 2560 Nidau.

Eingabefrist: bis und mit 20. Mai 1977.

Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, die vorhandenen Aktiven sofort durch Versteigerung oder freihändig zu verwerten. Für den Fall, dass die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und sich die Mehrheit der Gläubiger bis zum 29. April 1977 nicht gegenseitig schriftlich beim Konkursamt Nidau ausspricht, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven sofort zu liquidieren. Den Gläubigern selbst ist Gelegenheit geboten, Kaufangebote geltend zu machen.

Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der nämlichen Frist geltend zu machen.

Sämtlichen Lieferanten, denen eine Grossistenerklärung unter der Grossisten-Nr. 297.039 zum steuerfreien Warenbezug im Sinne von Artikel 14 Absatz 2 + 3 WUB (Dauer- oder Einzelerklärung) abgegeben wurde, wird hiermit angezeigt, dass diese als widerrufen gilt bzw. ihre Gültigkeit verloren hat.

2560 Nidau, den 20. April 1977

Konkursamt Nidau:
M. Bächler

Kt. Zürich

(1547²)

Gemeinschuldner: Bärtschi Fritz, geb. 20. Mai 1938, Metzgermeister, von Sumiswald BE, Poststrasse 4, 8700 Küsnacht, Inhaber eines Metzgereigeschäftes an der Poststrasse 4, Küsnacht (eingetragen im Handelsregister seit dem 28. März 1977).

Datum der Konkurseröffnung: 4. April 1977.

Summarisches Verfahren gemäss Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: 10. Mai 1977.

8700 Küsnacht, den 14. April 1977

Konkursamt Küsnacht:
H. Stoll, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern

(1545)

Gemeinschuldner: Victor Meyer Automobiles SA, Orpundstrasse 77, 2500 Biel.

Eigentümer der Liegenschaft: Biel-Grundbuch Nr. 9184 BR, Plan 34. Baurecht an der Orpundstrasse bis 31. Dezember 2023 für Bürogebäude mit Magazin- und Ausstellungsraum, einer Autoreparaturwerkstätte mit unterirdischer Einstellhalle und dazugehörigen Dependancegebäuden sowie offenen und gedeckten Parkplätzen mit freiem Benutzungsrecht für den nicht überbauten Teil der Liegenschaft mit Übertragungsbeschränkung, gegen Bezahlung eines jährlichen Baurechtszinses auf Biel-Grundbuch Nr. 9242 gem. Beleg 1V/8738.

Orpund-Grundbuchblatt Nr. 998 BR, Plan 12. Baurecht an der Hauptstrasse bis 31. Dezember 2023 z. L. 143 gem. Baurechtsvertrag, eingetragen den 6. Juni 1973, Beleg 1187.

Kt. Zug

(1558)

Gemeinschuldner: Steffen Otto, geb. 15. Februar 1937, von Wyssachen BE, Inhaber der Einzelfirma Otto Steffen, Transporte, Zugstrasse 73, 6340 Baar.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Februar 1977 (Datum des Berufungsentscheides der Justizkommission des Kantons Zug).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 10. Mai 1977.

6300 Zug, den 18. April 1977

Konkursamt Zug:
A. Rosenberg

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, ihre Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Deshalb haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfändtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfändtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ct. Ticino (1546) Fallito: Braga Aldo, fu Albino, trasportò, Bellinzona. Data di apertura del fallimento: 17 marzo 1977, decreto della pretura di Bellinzona. Prima adunanza dei creditori: 28 aprile 1977, alle ore 10, presso l'Ufficio esecuzione e fallimenti, via Canc. Molo 3, Bellinzona. Termine per l'insinuazione di crediti, servitù e oneri fondiari: 20 maggio 1977. Beni immobili da realizzare: nel comune di Sementina, ubicazione alla Pobbia. Mappale No 470 prato Superficie: 10861 m ² Stima ufficiale: fr. 10.861.- 6500 Bellinzona, il 15 aprile 1977 Ufficio esecuzione e fallimenti di Bellinzona Per l'ufficio: W. Paioni, uff.	Ct. de Vaud (1536) La faillite ouverte le 8 mars 1977 contre Libot Jean-Pierre, boucherie-charcuterie, 1181 Gilly, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 30 avril 1977 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.-, cette faillite sera clôturée. 1180 Rolle, le 12 avril 1977 Office des faillites: G. Mury, préposé	Kt. Graubünden (1553) Kollokationsplan und Inventar Im Konkursverfahren über Schmid Christian, Seehornstrasse 3, 7260 Davos-Dorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt betrachtet würde. 7260 Davos, den 15. April 1977 Konkursamt Davos: E. Riesen
---	---	--

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud (1534) Faillie: Bise Michèle, restauratrice, Hôtel du Pont, 1817 Brent, actuellement avenue du Léman 69, à Lausanne. Date du prononcé: 22 mars 1977. Faillite sommaire, article 231 LP. Délai pour les productions des créances et autres droits: 10 mai 1977. Délai pour l'indication des servitudes: 10 mai 1977. Propriétaire d'immeubles rière la commune de Montreux, RF fo 35, parc. 8002 et fo 136, parc. 3908. 1820 Montreux, le 14 avril 1977 Office des faillites de Montreux: P. Marguet, préposé	Kt. Bern (1523) Kollokationsplan und Inventar Gemeinschuldnerin: Firma Heinz Ramseier AG, Mitteldorfstrasse 45a, Ostermündigen nun: Dennigkofenweg 183, Ostermündigen. Anfechtungsfrist: 29. April 1977 3000 Bern, den 13. April 1977 Konkursamt Bern	Ct. de Vaud (1539) Faillie: Luxar S.A., machines, outils et produits industriels, avenue de Savoie 16, à Vevey, bureaux et usine à Aigle. Date du dépôt: 20 avril 1977. Délai pour intenter action en opposition: jusqu'au 30 avril 1977; sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est également déposé, article 32, alinea 2 OOF. Dans le même délai est offerte la cession des droits de la masse conformément à l'art. 260 LP concernant des revendications de propriété admises, ainsi que toute prétention en responsabilité et dommages contre les organes de la société faillie selon articles 752 à 761 CO. 1800 Vevey, le 14 avril 1977 Office des faillites, Vevey
---	--	--

Ct. de Vaud (1535) Failli: Perrier Francis-Louis, fils de Jean, né en 1947, originaire de Ste-Croix, représentant, 1441 Montagny-près-Yverdon. Date du prononcé: 2 mars 1977. Faillite sommaire, article 231 LP. Délai pour la production des créances et autres droits: 10 mai 1977. 1401 Yverdon, le 14 avril 1977 Le préposé aux faillites: Dufey	Kt. Basel-Stadt (1551) In der konkursamtlichen Nachlassliquidation des verstorbenen Cassone (Wild) Cosimo, wohnhaft gewesen Lachenstrasse 1, Basel, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde. 4001 Basel, den 20. April 1977 Konkursamt Basel-Stadt	Ct. de Genève (1565) Sont déposés dès ce jour: 1. l'état de collocation, 2. l'état des revendications, 3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour: 1. intenter action contre l'état de collocation, 2. demander la cession des droits pour contester une revendication, 3. recourir contre une décision d'insaisissabilité. Faillis: Gazik Julius, 13 mars 1940, Tchécoslovaquie, maître de sport, exploitant précédemment un sauna à l'enseigne «Sauna Beaulieu» sis 8, rue de Vermont à Genève, actuellement détenu à la prison de St-Antoine à Genève. (Réf. No 1). Roux Lucien Marcel, 30 septembre 1932, France, commerçant, domicilié 34, avenue Weber à Genève, exploitant précédemment un service de dépannage et réparation d'appareils de télévision à l'enseigne «SRTV L. Roux», sis 6, avenue du Mail à Genève. (Réf. No 1, 2 et 3). Succession répudiée de Siegrist Roger Louis, 25 janvier 1933, BL et GE qv., gérant de buvette, exploitant un café à l'enseigne «Café des commerçants» sis 11, rue Caroline à Genève et un hôtel à l'enseigne «Hôtel Lotus» sis 26, rue Caroline à Genève. (Réf. No 1, 2 et 3). 1200 Genève, le 20 avril 1977 Office des faillites: Le préposé: P. Mermoud
---	--	---

Ct. de Genève (1564) Faillie: Société coopérative d'achat et de distribution des négociants en tabacs et journaux, achat et revente à ses membres, personnes physiques et morales de la branche des tabacs et journaux, d'objets, produits et articles en vente dans les magasins de ceux-ci, ayant son siège 11, rue d'Italie à Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 18 février 1977. Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 18 avril 1977. Délai pour les productions: 10 mai 1977. 1200 Genève, le 20 avril 1977 Office des faillites: P. Mermoud	Kt. Basel-Stadt (1549) Nachtrag zum Kollokationsplan Gemeinschuldnerin: Tis A.G. Basel, Organisation und Verwaltung von Anlagefonds usw., Spaltenweg 26, in Basel. Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen. 4001 Basel, den 20. April 1977 Konkursamt Basel-Stadt	Schluss des Konkursverfahrens (SchKG 268)
--	---	---

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich (1537) Über die Atractus AG, Weinbergstrasse 113, 8006 Zürich, Abwicklung sämtlicher Handelsgeschäfte, Vermittlungsgeschäfte, Eröffnung von eigenen Verkaufslökalen, speziell auf dem Gebiete der Textilien; usw., ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. März 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. April 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. April 1977 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 8042 Zürich, den 14. April 1977 Konkursamt Unterstrass-Zürich Postfach, 8042 Zürich Telefon 01 28 94 26	Kt. Basel-Stadt (1550) In der konkursamtlichen Nachlassliquidation des verstorbenen von Mendelssohn Bartholdy (Ackermann) Hugo, wohnhaft gewesen: Beim Goldenen Löwen 9, Basel, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde. 4001 Basel, den 20. April 1977 Konkursamt Basel-Stadt	Kt. Zürich (1560) Das Konkursverfahren über die Therm-A-Flex AG, Waaggasse 5, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. April 1977 als geschlossen erklärt worden. 8001 Zürich, den 18. April 1977 Konkursamt Zürich (Altstadt): U. Regli, Notar-Stellvertreter
--	--	--

Kt. Basel-Landschaft (1561) Kollokationsplan- und Inventaraufgabe Im Konkurs über die Firma Alanco AG, Immobiliengesellschaft, Brühlstrasse 40, Lausen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern während zehn Tagen beim Konkursamt Liestal zur Einsicht und Anfechtung auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beide innert zehn Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet. 4410 Liestal, den 18. April 1977 Konkursamt Liestal	Kt. Zürich (1548) Das Konkursverfahren über Zimmermann Bruno, geb. 1942, von Würenlos AG, Lagerchef, Stelzenackerstrasse 13, 8953 Dietikon, Inhaber der Einzelfirma «Bruno Zimmermann, Handel mit Kunst- und Speisewürzen», Soeststrasse 41, Erlenbach ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. April 1977 als geschlossen erklärt worden. 8953 Dietikon, den 15. April 1977 Konkursamt Dietikon
--	---

Ct. de Fribourg

(1559)

Failli: Brasey Jean-Pierre, 1948, de Rucyrcres-lcs-Prés, commerçant, auparavant à Fribourg, avenue Jean-Marie Musy 22, actuellement à Genève, Boulevard du Pont-d'Arve 49.
Date de la clôture: 18 avril 1977.

1700 Fribourg, le 18 avril 1977

Office cantonal des faillites,
Fribourg

Ct. de Vaud

(1538)

Par prononcé du 7 avril 1977, le président du Tribunal du district de Rolle a ordonné la clôture de la faillite, ouverte le 28 octobre 1976, de M. C. Matériel et fournitures pour chauffages centraux S. à r.l., à Mont-sur-Rolle.

1180 Rolle, le 12 avril 1977

Le préposé aux faillites:
G. Murry

Ct. de Genève

(1566)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le:

18 avril 1977

Faillites:

Cambint SA, en liquidation, effectuer, en qualité de courtier, des transactions, telle que, notamment, achat et vente de devises et de billets de banque, placement de dépôts en devises, en particulier pour le compte d'établissements bancaires ou en faveur de ceux-ci, ainsi que courtage de billets à ordre, lettres de change et autres papiers valeurs analogues en banques et instituts financiers, ayant son siège 8 C, avenue de Champel à Genève.

Gepinvest SA, tous investissements et prise de participations, en particulier dans les secteurs du matériel de bureau de l'alimentation et des loisirs, ainsi qu'étude des moyens à mettre en œuvre pour réaliser la concentration et la gestion de petites et moyennes entreprises, ayant son siège 4-6, rue du Lac à Genève.

Schames SA, achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers, ayant son siège 4-6, rue du Lac à Genève.

Snc. Bopp Jean-Louis & Rochat Philippe, commerce de produits de l'artisanat provenant de tous pays à l'enseigne «Boutique Kwaheri» sis 52, Bld Saint-Georges à Genève.

Ano Francisco, 26 novembre 1943, Espagne, employé, domicilié 9, avenue du Lignon au Lignon, Genève, précédemment associé dans la Snc. «Le Cid», café-restaurant, sis 29, rue Caroline à Lausanne. Le failli a été déclaré excusable.

1200 Genève, le 20 avril 1977

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257-259)

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(LEF 257-259)

Kt. Zürich

(1525)

Konkursamtliche Versteigerung

Im Konkurs über Biland Walter, geb. 1929, von Birmenstorf AG und Maur ZH, Schlossermeister, wohnhaft Wannwies 161, 8124 Maur, wird im Auftrag des Konkursamtes Uster die nachstehende Liegenschaft Dienstag, den 24. Mai 1977, 14.30 Uhr, im Restaurant «Falken», Zurlindenstrasse 85, 8003 Zürich, auf öffentliche Versteigerung gebracht:

Geschäftshaus in Zürich, Weststrasse 182, mit grosser Unterniveau-Garage.

Kat.-Nr. 8257, Grundbuchblatt 832, Plan 15, ein Geschäftshaus mit Garagen und Hofunterkellerung, Weststrasse 182/186, unter Assek.-Nr. 4559 für Fr. 2.200.000,-, assekuriert, Schätzung 1975, mit 679,2 m² (6 a 79,2 m²) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Anmerkungen und Dienstbarkeiten gemäss Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 3.400.000.-.

Die Liegenschaft kann an folgenden Tagen besichtigt werden:

Montag, den 25. April 1977 und Dienstag, den 17. Mai 1977, jeweils von 13.30 bis 15.30 Uhr.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Barzahlung von Fr. 300.000,- zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 10. Mai 1977 beim Konkursamt Wiedikon-Zürich, Weststrasse 41, 8003 Zürich, zur Einsicht auf.

Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland von 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973 und die Verordnung des Bundesrates dazu aufmerksam gemacht (der Bundesbeschluss vom 23. März 1961 ist durch die Änderung vom 21. März 1973 verschärft worden).

8003 Zürich, den 6. April 1977

Konkursamt Wiedikon-Zürich:
E. Spitznagel, Notar

Kt. Bern

Einmalige Liegenschaftsteigerung

Im Konkurs über Wild Karl, geb. 1930 Baugeschäft, Grasswil, wird Freitag, den 20. Mai 1977, 15 Uhr, im Restaurant «Frohnsinn», in Inkwil, öffentlich versteigert:

Inkwil-Grundbuchblatt Nr. 391, Land, Windeler, laut Plan 9 im Halte von 6 a.

Darauf steht: ein im Rohbau befindliches Einfamilienhaus.

Amtlicher Wert: Fr. 14.400.-.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 13.000.-.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 10. bis 20. Mai 1977 im Büro des Konkursamtes Wangen, in Wangen a. A., öffentlich auf.

4705 Wangen a. A., den 15. April 1977 Konkursamt Wangen a. A.

Ct. Ticino

(1542)

Fall. No. 38/1976

Avviso di incanto unico

Faillita: **Residenza San Salvatore SA**, Piazza Monte Ceneri 9, 6900 Lugano.

Immobili da realizzare: in territorio del Comune di Paradiso.

Denominazione	Descrizione	Part. No	mq
Paradiso	prato	228 a	3187
Paradiso	valletta	228 b	47
Paradiso	sentiero	228 c	58
Paradiso	sentiero	235 a	39
Paradiso	valletta	235 b	32
Paradiso	prato	235 c	4673

Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 700 000.-.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): si fa riferimento all'elenco oneri già depositato, presso l'Ufficio del 1° circondario, in data 26 marzo 1977.

Data e luogo dell'incanto: 2 giugno 1977, dalle ore 14.30 in avanti presso la sala delle conferenze, al piano superiore del Caffè dei Commercialisti, Piazza Dante 1, Lugano.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 19 maggio 1977 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, il 14 aprile 1977

Ufficio esecuzione e fallimenti
1° circondario, Lugano

Ct. Ticino

(1526)

Fall. no. 32/1976

Avviso di incanto unico

Faillita: **Gran Paradiso SA**, viale Cattaneo 11, 6900 Lugano.

Immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano

Denominazione	Descrizione	Part. No	mq
via D. Fontana	abitazione	1183 A	607
via D. Fontana	giardino	1183 B	658

Valore complessivo di stima peritale: fr. 5 000 000.-.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): si fa riferimento all'elenco-oneri già depositato, presso l'ufficio del 1° circondario, in data 19 febbraio 1977.

Data e luogo dell'incanto: 27 maggio 1977, dalle ore 14.30 in avanti presso la sala conferenze, al piano superiore del Caffè dei Commercialisti, Piazza Dante 1, Lugano.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 12 maggio 1977 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, il 20 aprile 1977

Ufficio esecuzione e fallimenti
1° circondario, Lugano

Kt. Wallis

(1540)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Im Konkurs über die Kollektivgesellschaft **Johnner & Zenhäusern**, Steg, werden nachgenannte Grundstücke öffentlich versteigert:

Am 26. Mai 1977 um 14.00 Uhr im Restaurant Kalbermatter Jos. in Hohen. Gemeinde Hohen. Art. 3987 Fol. 8 No 46 Krommen Wiese 598 m² Schätzung Fr. 598.-, Art. 4019 Fol. 8 No 48 Krommen Wiese 780 m² Schätzung Fr. 1170.-.

Am 26. Mai 1977 um 16.30 Uhr im Sporthotel Kippel Art. 654 Fol. 11 No 31 Tregen Wiese 512 m² Schätzung Fr. 1024.-.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim unterzeichneten Konkursamt vom 10. bis 20. Mai 1977 zur Einsicht auf.

Es wird auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3941 Eischoll, den 14. April 1977

Konkursamt Westlich-Raron,
3941 Eischoll: A. Brunner

Kt. Wallis

(1541)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Im Konkurs über **Modul AG** mit Sitz in Naters, wird im Auftrag des Konkursamtes Naters das nachstehende Grundstück am 25. Mai 1977 um 17.00 Uhr im Restaurant zur Sonne in Eischoll öffentlich versteigert:

Gemeinde Eischoll Art. 3234 Fol. 12 No 32 Oberbrunnweiden Wei-de 2529 m² Schätzung Fr. 7587.- hievon 1/2 in Miteigentum.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim unterzeichneten Konkursamt vom 10. bis 20. Mai 1977 zur Einsicht auf.

Es wird auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3941 Eischoll, den 14. April 1977

Konkursamt Westlich-Raron,
3941 Eischoll: A. Brunner

Liegenschaftsverwertungen

im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. St. Gallen

(1528)

Liegenschaftsteigerung

Schuldner:

Monbaron-Vogel Jean-Claude, 2514 Scherz, und
Moser-Diethelm Richard, Im Vogelsang 91b, 2500 Biel,
beide Miteigentümer je zur Hälfte.

Ganttag: Mittwoch, den 15. Juni 1977, 10.00 Uhr, vormittags.
Gantlokal: Gerichtskommissionzimmer, Neugasse 5, III. Stock,
Amtshaus, St. Gallen.

Ende der Eingabefrist: 9. Mai 1977.

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis ab: 17. Mai 1977.

Grundpfand

Parzelle Nr. 290, Stüchelbergstrasse 6, Grundbuch Bruggen, Wohnhaus Nr. 576, 299 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

Amtliche Schätzung Fr. 470 000.-.

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 558 000.-.

Im weitem wird auf Art. 133 bis 143 SchKG und die einschlägigen Bestimmungen der VZG verwiesen.

Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte im kantonalen Amtsblatt Nr. 16 vom 18. April 1977 aufmerksam gemacht.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 10 000.- zu leisten.

Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Entschädigungsansprüche können nicht berücksichtigt werden.

9004 St. Gallen, den 19. April 1977

Betreibungsamt St. Gallen

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(LP 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Vaud (1555)

Débiteur: Jaceard Pierre-André, fabrique de confection Ladytex, à Territet.

Sursis du 29 mars 1977 de 4 mois, échéant le 29 juillet 1977.

Commissaire au sursis: Raymond Chiochetti, agent d'affaires breveté, avenue Jean-Jacques Rousseau 2, à Vevey.

Délai pour les productions (20 jours dès la publication du présent avis), sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. Assemblée des créanciers: le 6 juillet 1977, à 15 h., à l'office des faillites de Montreux.

Dépôt des pièces: le 25 mai 1977 au bureau du commissaire.

Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées sans son consentement durant le sursis concordataire.

1800 Vevey, le 14 avril 1977

Le commissaire au sursis:
R. Chiochetti

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Zürich (1562)

Das Bezirksgericht Bülach hat mit Beschluss vom 9. März 1977 den von Krämer Alex, Sportartikel, Breitstrasse 20, 8302 Kloten, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Grundlage von 30% der Forderungen der fünften Klasse, zahlbar in 24 Monatsraten, erstmals auf den 1. April 1977, bestätigt, und auch für die nichtzustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Die dem Nachlassschuldner bewilligte Stundung ist mit dem Erscheinen dieser Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich beendet.

8180 Bülach, den 18. April 1977

Bezirksgericht Bülach
Der Gerichtsschreiber:
Furger

Kt. Solothurn (1543)

In Sachen der

Nachlassschuldnerin: Firma Burgana GmbH, Uhrenfabrik, Bettlach, vertreten durch Dr. Walter Ochsenbein, Fürspreh, Marktstrasse 1, Grenchen.

Sachwalter: Dieter Weihofen, Fürspreh, Marktplatz 2, Solothurn, betr. Bestätigung des Nachlassvertrages

hat das Amtsgericht von Solothurn-Lebern in seiner Sitzung vom 28. März 1977 in Anwendung von Art. 304 ff SchKG, Art. 60 des Gebühren tariffs zum SchKG und § 224 ZPO erkannt:

1. Der Nachlassvertrag der Schuldnerin Burgana GmbH, Uhrenfabrik, Bettlach, ist mit einer Nachlassdividende von 10,5% bestätigt.

2. Die Nachlassdividende ist zahlbar sofort nach Eintritt der Rechtskraft des vorliegenden Urteils.
Der Sachwalter Fürspreh Dieter Weihofen hat den Vollzug des Nachlassvertrages zu überwachen.

3. Das Honorar des Sachwalters wird auf Fr. 13 968.– festgesetzt, ohne seine Bemühungen für den Vollzug des Nachlassvertrages.

4. Die Gerichtskosten mit einer Urteilsgebühr von Fr. 500.– und Auslagen von Fr. 150.–, total Fr. 650.–, bezahlt der Nachlassschuldner.

Das Urteil ist rechtskräftig.

4500 Solothurn, den 28. März 1977

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Solothurn (1556)

In Sachen der

Nachlassschuldnerin: Firma Sansoni Interior AG, Solothurnerstrasse 12, 2540 Grenchen.

Sachwalterin: Firma Visura, Treuhand-Gesellschaft, Sandmattstrasse 2, 4500 Solothurn, betr. Bestätigung des Nachlassvertrages

hat das Amtsgericht von Solothurn-Lebern in Anwendung von Artikel 306 und 316 a-t SchKG; Artikel 60 des Gebühren tariffs zum SchKG sowie der §§ 224 ff ZPO erkannt:

1. Der von der Firma Sansoni Interior AG, Solothurnerstrasse 12, 2540 Grenchen, eingereichte Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung:

1. Die Nachlass-Schuldnerin tritt ihre sämtlichen verwertbaren Aktiven zum Zwecke der bestmöglichen Liquidation an ihre Gläubiger ab.

2. Die Gläubigerversammlung wählt einen Liquidator und dessen Stellvertreter sowie einen Gläubigerausschuss mit 3 Mitgliedern.
3. Der Liquidator bzw. dessen Stellvertreter vollzieht die Verwertung der Aktiven nach den Weisungen des Gläubigerausschusses.
4. Während der Dauer der Liquidation führt der Liquidator sowie dessen Stellvertreter für die Firma «Sansoni Interior AG in Nachlass-Liquidation» die Einzelunterschrift.

5. Die Gläubiger verzichten gegenüber der Nachlass-Schuldnerin auf spätere Geltendmachung eines durch den Liquidationserlös allfällig nicht gedeckten Forderungsbetrages (Art. 316b Ziff. 1 SchKG).

6. Als Publikationsorgane gelten das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Amtsblatt des Kantons Solothurn.

7. Im übrigen finden die gesetzlichen Bestimmungen über den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung, Artikel 316 a-t SchKG, Anwendung.

wird bestätigt.
2. Das Honorar des Sachwalters wird nach Eingang der Rechnung festgelegt werden.

3. Die Verfahrenskosten mit einer Bestätigungsgebühr von Fr. 200.– und Auslagen von Fr. 100.–, total Fr. 300.–, bezahlt die Nachlassschuldnerin.

Das Urteil ist rechtskräftig.

4500 Solothurn, den 14. März 1977

Der Zivilamtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Solothurn (1529)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Sansoni Interior AG, Grenchen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Liquidator zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung beim Nachlassgericht Solothurn-Lebern in Solothurn anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet wird.

4500 Solothurn, den 20. April 1977

Der Liquidator: B. Elsasser
c/o Visura Treuhand-Gesellschaft
Sandmattstrasse 2, 4500 Solothurn

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Solothurn (1557)

Verhandlung über das Gesuch um Bewilligung einer Nachlassstundung

Den Gläubigern des Nachlassschuldners Müller-Siegrist Franz, Restaurant Sternen, 3361 Aeschi, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung am 28. April 1977, 10 Uhr, vor Amtsgericht Bucheggberg-Kriegstetten, in Solothurn, Amthaus 1, 1. Stock, Zimmer Nr. 19, stattfindet.

Allfällige Einwendungen können schriftlich, oder an der Verhandlung mündlich angebracht werden.

4500 Solothurn, den 15. April 1977

Der Zivilamtsgerichtsschreiber
von Bucheggberg-Kriegstetten:
K. Flury

Ct. de Vaud (1544)

Usine à remettre

Appel d'offres

pour une usine sise à Aigle, route d'Ollon, fabrique de produits industriels, «tôlerie de précision», avec ateliers de mécanique, de brosse, de peinture; actuellement fermée.

Il s'agit de la vente en bloc d'actifs provenant de la faillite Luxar S.A., siège social à Vevey, et comprenant:

l'immeuble: terrain de 7839 m² dont le bâtiment de l'usine de 672 m², construction de 1972 sur deux niveaux, d'un volume de 6300 m³; chauffage au mazout;

plus les biens mobiliers d'équipement: machines, bureaux, véhicules et divers;

le tout de bonne qualité, en bon état et bien entretenu.

Ordre de valeur du tout environ fr. 1 500 000.–

Renseignements et offres à l'office soussigné, tél. (021) 51 04 31.

Visites sur rendez-vous.

1800 Vevey, le 14 avril 1977

Office des faillites de Vevey:
L. Graz, préposé

Ct. de Genève (1567)

Révocation de déclaration de grosseite

Faillite: Wanner & Cie SA, exploitation d'un atelier du serrurerie et de ferronnerie d'art, ainsi que tous travaux annexes ayant son siège 2, chemin du Grand-Puits à Meyrin, Genève.

Les déclarations de grosseite émises par la faillite sous No 380.275 sont révoquées par cette publication.

1200 Genève, le 20 avril 1977

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

6. April 1977.

Polyfoam Handels AG, in Zürich 4, Ankerstrasse 24, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 29. 3. 1977. Zweck: Handel mit Waren aller Art, vornehmlich auf der Basis von Polyurethan; kann Grundstücke erwerben, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Werner Wobmann, von Hitzkirch, in Herrliberg.

6. April 1977. Waren aller Art.

Tradema AG, in Zürich 9, Im Sträler 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 18. 3. 1977. Zweck: Handel, Import und Export von Waren aller Art, Entwicklung, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten und Handelsmarken; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 25 000 liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Oskar Höhn, von Hirzel, in Steinhausen. Einzelunterschrift ist ferner erteilt an Daniele Finger, von Eriz, in Zürich.

6. April 1977.

ID Interieur & Decor AG, in Uster, Zürichstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 9. 2. 1977 und 22. 3. 1977. Zweck: Handel mit Möbeln, Teppichen und Vorhängen sowie Innenausbau. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Sacheinlageverträgen vom 30. 11. 1976 und darin enthaltenen Verzeichnissen Teppiche, Papierwaren und Inneneinrichtungsgegenstände zum Preise von Fr. 26 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Vom Grundkapital sind Fr. 7000 durch Verrechnung liberriert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Stierli, von und in Zürich, Präsident; Fritz Hofstetter, von Entlebuch LU, in Dietikon, und Roger Blatter, von Dägerlen, in Zürich.

6. April 1977. Bekleidungsartikel.

P. & R. Braunschweig AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1976, S. 616), Kreation, Herstellung und Handel von Bekleidungsartikeln usw. Die Generalversammlung vom 28. 3. 1977 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital zerfällt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Die Procura von Lilian Kramer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Fridolin Allemann, von Breitenbach, in Zürich.

6. April 1977.

A. E. S. Adult Education System AG (A. E. S. Adult Education System Ltd), in Zürich 4 (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1976, S. 2438). Die Generalversammlung vom 29. 3. 1977 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: **HFP Holdings AG**. Neuer Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, insbesondere an solchen, welche sich mit der Herstellung und dem Vertrieb von Erwachsenenbildungs-Programmen aller Art befassen.

6. April 1977.

Rent a Villa SA, in Zürich 9 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1972, S. 2), Verwaltung und Vermietung von Ferienhäusern und Appartements usw. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 1. 3. 1977 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

6. April 1977.

MTL Möbel- & Teppichliquidationen AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1976, S. 3554), Liquidation von Möbel- und Teppichbeständen usw. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 8. 3. 1977 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

6. April 1977.

M & D Klima Technik AG, in Grüningen (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1976, S. 2681), Projektierung, Verkauf und Installation von Luft- und Klimaanlageanlagen usw. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 8. 2. 1977 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

6. April 1977.

AG für Büro-Automation, in Zürich 8 (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1976, S. 3313). Statuten am 15. 3. 1977 geändert. VR (Verwaltungsrat): nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Dr. Werner Kraft infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Erhard Wipf, Mitglied des VR, nun auch Präsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

6. April 1977.

Chemische Produkte.
Diasan AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1975, S. 365), Fabrikation und Vertrieb von chemischen und chemisch-technischen Produkten usw. Dr. iur. Robert Forrer ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident und Delegierter desselben mit Einzelunterschrift ist Günter Sägger, von Thun, in Zürich.

6. April 1977.

Proclent AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1976, S. 480), Finanz- und Finanzierungsgeschäfte aller Art, Kapitalanlagen, Vermögensverwaltungen usw. Diese Firma wird im Sinne von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 25. 3. 1977.)

6. April 1977.

Automobile.
Titan AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1976, S. 2978), Import von und Handel mit Automobilen, Reparatur usw. Emil Fehlmann, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Linda Fehlmann, von Kilchberg ZH und Basel, in Uitikon.

6. April 1977.

Eskimo-Textil AG, in Pfungen (SHAB Nr. 129 vom 4. 6. 1976, S. 1585), Fabrikation von und Handel mit Textilprodukten usw. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Schnellmann, von Rapperswil SG und Vorderthal, in Seuzach, und Otto Weidmann, von Zürich, in Winterthur. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Bernhard, von und in Pfungen; Arthur Holzgang, von Küssnacht am Rigi, in Biel BE, und Josef Schifferle, von Döttingen, in Pfungen.

6. April 1977.
Hertz Finanz AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 3), Zentralisierung des Rechnungs- und Inkassowesens aller europäischen Hertz-Gesellschaften und Lizenznehmer usw. Prokura von Maurice A. Champney erloschen. Dr. Louis-Charles Eberle, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Vizepräsident desselben; führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift: Vincent A. Wasik, Bürger der USA, in Virginia Water (Surrey, England). Ferner neues Mitglied und zugleich Sekretär des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans J. Rohrer, von Zürich und Krauchthal, in Zürich.

6. April 1977.
Hertz AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1975, S. 3127), Miete und Vermietung von Fahrzeugen usw. Josef Bechter aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Louis Eberle, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied und zugleich Sekretär des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Hans J. Rohrer, von Zürich und Krauchthal, in Zürich.

6. April 1977. Liegenschaften.
Kappelhof AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1971, S. 1720), Ankauf und Verkauf von Liegenschaften usw. Dr. Armando Pedrazzini ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Gutmann, von Vinzel, in Untersiggental, Präsident, und Georges C. Gross, von Zürich und Mathon, in Opfikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Frei, von Stein am Rhein, in Widen bei Bremgarten. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 45, Zürich 1 (bei der Schweizerischen Bankgesellschaft [SBG]).

6. April 1977. Lebensmittel.
Plenie AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1976, S. 3274), Ankauf und Verkauf von Lebensmitteln aller Art usw. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Béla Danko, von und in Zürich.

6. April 1977.
Limmatdruck AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1977, S. 933), alle Sparten der Druckerei- und Verlags-Branche usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Roger Schawinski, von und in Zürich. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Wolf, von Zürich, in Oberengstringen; Armin Zuckschwerdt, von Staufien, in Berikon, und Willi Steinauer, von und in Zürich.

6. April 1977. Treuhandbüro.
Binder Dijkster & Co AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1975, S. 1971), Besorgung aller Geschäfte einer Revisions- und Treuhandgesellschaft usw. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Bosshardt, von Kyburg, in Birmensdorf; Erwin Christen, von Dürrenroth, in Biel BE; Hans Hochuli, von Reinau, in Zürich, und Egon W. Hug, von Zürich und Bassersdorf, in Langnau am Albis.

6. April 1977. Maschinen.
H. A. Schlatter AG, in Schlieren (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1976, S. 53), Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Klaus Nebel, von Aesch BL, in Widen bei Bremgarten, und Heinz Lienhard, von Dielsdorf und Stadel bei Niederglatt, in Bergdietikon.

6. April 1977.
MDS-Corporation Zürich AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1977, S. 317), Entwicklung, Produktion und Vertrieb von elektronischen Datenerfassungs- und -verarbeitungsanlagen usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Zemp, nun in Adligswil; seine Prokura erloschen.

6. April 1977.
American Express Bank (Switzerland) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1977, S. 445). Die Unterschrift von Alfred Fenner ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura für den Geschäftskreis des Hauptsitzes: David Warren Leahey, Bürger der USA, in Zürich.

6. April 1977.
Wiedo Zürich AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1976, S. 1560), Produktion von und Handel mit Waren für den Badezimmerbedarf usw. Georg Wieler, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Birmensdorf.

6. April 1977.
Bär Holding AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1974, S. 1873), Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen usw. Charles L. Falck ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Erik Bär, Direktor, wohnt nun in Herrliberg.

6. April 1977.
Grammo-Schmid AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1976, S. 784), Betrieb von Musikgeschäften usw. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 92, in Zürich 1.

6. April 1977.
Gesslein AG, bisher in Rütli ZH (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1969, S. 144), Handel mit Kinderwagen usw. Die Generalversammlung vom 28. 3. 1977 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Seidengasse 20, Zürich 1 (c/o Dr. Hansjörg Fehr).

6. April 1977.
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1976, S. 2642). Neue Vizedirektorin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anna Graber; ihre Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dora Gmür, von und in Zürich; Pierre-André Monod, von Féchy, in Niederhasli, und Anton Schindler, von Arth, in Baar.

6. April 1977.
Lictor Verwaltungs AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1975, S. 325), bezweckt im In- und Ausland die Verwaltung, Beratung und Überwachung von Geschäftsbetrieben aller Art usw. Dr. Hans A. Wyss, nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Rolf Wyss, von Zürich, in Maur, und Dr. Peter Wyss, von Zürich und Mettmenstetten, in Zürich.

6. April 1977.
Data-Link Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1977, S. 794), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Johannes Bodmer aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

6. April 1977. Musikinstrumente.
G. & R. Lüthi, bisher in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1977, S. 74), Import von und Handel mit Musikinstrumenten. Neuer Sitz: Schlieren. Adresse: Seeburgerstrasse 1.

6. April 1977.
Schweighof-Drogerie, R. Winistörfer, eidg. dipl. Drogist, in Zürich, Birmensdorferstrasse 432, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Winistörfer, von Winistorf und Hergiswil, in Zürich. Drogerie.

6. April 1977. Spenglererei.
Ernst Burren, in Zürich (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1953, S. 74), Spenglererei und sanitäre Anlagen. Diese Firma ist infolge Uebergang des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Ernst Burren, Inhaber Walter E. Burren», in Zürich, erloschen.

6. April 1977. Spenglererei.
Ernst Burren, Inhaber Walter E. Burren, in Zürich, Feldegstrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter E. Burren, von Köniz, in Zürich. Spenglererei und sanitäre Anlagen. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst Burren», in Zürich, übernommen.

Bern - Berne - Berna

Bureau Biel

5. April 1977. Architekturbüro.
Paul Maurer, in Biel, Architekturbüro, Handel mit ISO-SPAN-Fertighäusern (SHAB Nr. 234 vom 5. 10. 1972, S. 2576). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. April 1977.
Auto-Electric Peter Zaugg, vormals Daisy Zaugg, in Biel, Auto-Elektro-Werkstätte, Handel mit elektrischen Geräten (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1977, S. 1042). Die Firma wird geändert in Autoelektro P. Zaugg.

Bureau de Courtelary

5. April 1977.
Société de Forces électriques de la Goule, à St-Imier, société anonyme (FOSC du 17. 8. 1973, N° 191, p. 2306). La signature de Jean Gygax est radiée.

Bureau de Delémont

5. April 1977.
Imprimerie Michel Cattin, à Bâle, court. Le chef de la maison est Michel Cattin, du Noirmont, à Courgenay. Imprimerie. Rue du Col-Hoffmeyer 33.

Bureau Interlaken

5. April 1977.
Genossenschaft Mönchslochhütte, in Grindelwald. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Erstellung einer Berghütte im oberen Mönchsloch und deren Betrieb und Unterhalt bezweckt. Die Statuten datieren vom 15. 10. 1976. Es werden Anteilsscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Ein Verwaltungsrat von 5 bis 9 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Ihm gehören an: Hansrudolf Kaufmann, von und in Grindelwald, als Präsident; Peter Schlunegger, von und in Grindelwald, als Kassier, und Gottfried Egger, von und in Grindelwald, als Sekretär. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: beim Präsidenten Hansrudolf Kaufmann, in Rehalten.

5. April 1977. Druckerei.
Schlaefli AG Interlaken, in Interlaken, Übernahme und Betrieb der Buch- und Kunstdruckerei des Otto Schläfli sowie die Ausübung des ihr zustehenden Verlagsrechtes des «Oberländischen Volksblattes» (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1975, S. 1916). Kollektivprokura wurde erteilt an Ernst Kipfer, von Rüderswil i. E., in Brienz, und Alfred Stähli, von Interlaken, in Matten bei Interlaken.

Bureau de Porrentruy

28. mars 1977.
Inter Trade Import-Export, François Proelochs, à Porrentruy. Le chef de la maison est François Proelochs, de La Chaux-de-Fonds, à Corelles-Cormondrèche. Commerce horloger, export, import. Rue des Malvoisins 13.

Luzern - Lucerne - Lucerna

5. April 1977.
Dinas-Engineering AG, in Horw, Grüneggstrasse 12 (Post Luzern), Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 1. 4. 1977. Zweck: Entwicklung, Produktion und Handel mit Komponenten und Systemen zur Automatisierung von industriellen, medizinischen und wissenschaftlichen Vorgängen sowie das Erbringen von Dienstleistungen aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Bodo von Düring-Kryl, von Horw, in Engelberg OW. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Dr. Geoffrey Cohen, englischer Staatsangehöriger, in Kriens; Milan Suma-Simonek, tschechischer Staatsangehöriger, in Kriens.

5. April 1977. Modeschmuck.
B. Interrante, in Luzern, Modeschmuck (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1105). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

5. April 1977. Modeschmuck.
Nicoletta Interrante, in Luzern, Theaterstrasse 8 (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes ist: Nicoletta Interrante-Pinto, italienische und niederländische Staatsangehörige, in Littau. Handel mit kunstgewerblichem Modeschmuck «Collier».

Obwalden - Obwald - Untervald Soprasseiva

5. April 1977.
Sarna Kunststoff AG (Sarna Plastic SA) (Sarna Plastica SA) (Sarna Polymer Inc.), in Sarnen (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1974, S. 166). Dr. Hans-Jörg Merz, von Beinwil am See, in Sarnen, wird Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

5. April 1977.
Südtreuhand AG, in Sarnen (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1975, S. 856). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1977, S. 976) im Handelsregister von Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Nidwalden - Nidwald - Untervald Sottoselve

5. April 1977.
H. Ryser, Werkzeugmaschinen GmbH, in Beckenried. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. April 1977 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Zweck: Export-Import von Werkzeugmaschinen und Werkzeugen, Verpackungsmaschinen, kompletten Industrieanlagen sowie Montage und Inbetriebnahme von Werkzeugmaschinen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20.000. Gesellschaftsleiter sind: Hans Ryser-Rüssli, mit einer Stammeinlage von Fr. 14.000, und Claire Ryser-Rüssli, mit einer Stammeinlage von Fr. 6000, beide von Dürrenroth BE, in Schwarzenberg LU. Gemäss dem den Gründungsakt beigefügten Sacheinlageverträgen und Inventaren vom 4. April 1977 übernimmt die Gesellschaft von Hans Ryser-Rüssli gewisse Aktiven (Personenwagen Ford Mustang Mach I, Büromöbel, Rechen- und Schreibmaschinen) zum Preise von Fr. 14.000 und von Claire Ryser-Rüssli gewisse Aktiven (Personenwagen Renault 5 TL) zum Preise von Fr. 6000. Durch diese Sacheinlagen sind die beiden Stammeinlagen von Hans und Claire Ryser-Rüssli voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Gesellschaftler Hans Ryser-Rüssli ist zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. An die Gesellschaftlerin Claire Ryser-Rüssli ist Einzelprokura erteilt. Domizil: Kirchweg 18, bei Hans-Ruedi Murer, 6375 Beckenried.

5. April 1977. Handels- und Finanzgeschäfte.
Incentive S.A., in Stansstad, Durchführung von Handels-, Finanz- und Kommissionsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1974, S. 411). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Hans Schönmann, wohnt nun in Lostorf. Neues Geschäftsdomizil: Haus Panorama, c/o Hans Treyer, 6362 Stansstad.

Glarus - Glaris - Glarona

4. April 1977. Handels- und Finanzgeschäfte.
Ramonex A.G., in Glarus, Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1967, S. 2431). Durch Urteil vom 30. März 1977 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

4. April 1977. Beteiligungen.
Refina A.G. Glarus, in Glarus, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1973, S. 3094). Durch Urteil vom 30. März 1977 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

4. April 1977.
Regionale Gemeinschaftsantenne Glarus AG, bisher in Glarus. Erstellung und Betrieb von regionalen Anlagen für den Fernseh- und Radio-Empfang usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1974, S. 1210). Infolge Sitzverlegung nach Savognin GR (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1977, S. 1045) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

4. April 1977. Wertschriften und Beteiligungen.
Rigas S.A. en liquidation, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1976, S. 2216). Die Liquidation ist nun durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrstauverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

4. April 1977.
EDV-Beratung W. Flury AG, in Glarus. Mit Statuten vom 4. April 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erbringung von Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung (EDV), insbesondere Organisation, Analyse und Programmierung von EDV-Problemen sowie Planung, Ausführung und Kontrolle von EDV-Projekten; Übernahme von Vertretungen für EDV-Produkte, Verwaltung von Vermögenswerten sowie Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 496 Namenaktien zu Fr. 100 und 4 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten sehen folgenden Gründervorteil vor: Die Mitbegründerin CFT Commerz & Finanz Treuhand AG hat mit Rücksicht auf ihre Bemühungen für den organisatorischen Aufbau der Gesellschaft Anspruch darauf, die Gesellschaft gemäss separatem Dienstleistungsvertrag in sämtlichen administrativen Belangen entgeltlich zu betreuen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Walter Flury, von Ennetmoos NW, in Zürich. Domizil: Im Sand 8, c/o CFT Commerz & Finanz Treuhand AG.

4. April 1977.
EDV-Beratung Urs Gerber AG, in Glarus. Mit Statuten vom 4. April 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erbringung von Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung (EDV), insbesondere Organisation, Analyse und Programmierung von EDV-Problemen sowie Planung, Ausführung und Kontrolle von EDV-Projekten; Übernahme von Vertretungen für EDV-Produkte, Verwaltung von Vermögenswerten sowie Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 496 Namenaktien zu Fr. 100 und 4 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten sehen folgenden Gründervorteil vor: Die Mitbegründerin CFT Commerz & Finanz Treuhand AG hat mit Rücksicht auf ihre Bemühungen für den organisatorischen Aufbau der Gesellschaft Anspruch darauf, die Gesellschaft gemäss separatem Dienstleistungsvertrag in sämtlichen administrativen Belangen entgeltlich zu betreuen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Urs Gerber, von Langnau BE, in Dietikon ZH. Domizil: Im Sand 8, c/o CFT Commerz & Finanz Treuhand AG.

4. April 1977.
EDV-Beratung Roth-Bosshart AG, in Glarus. Mit Statuten vom 4. April 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erbringung von Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung (EDV), insbesondere Organisation, Analyse und Programmierung von EDV-Problemen sowie Planung, Ausführung und Kontrolle von EDV-Projekten; Übernahme von Vertretungen für EDV-Produkte, Verwaltung von Vermögenswerten sowie Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 496 Namenaktien zu Fr. 100 und 4 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten sehen folgenden Gründervorteil vor: Die Mitbegründerin CFT Commerz & Finanz Treuhand AG hat mit

Rücksicht auf ihre Bemühungen für den organisatorischen Aufbau der Gesellschaft Anspruch darauf, die Gesellschaft gemäss separatem Dienstleistungsvertrag in sämtlichen administrativen Belangen entgeltlich zu betreuen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Willi Roth, von Dietikon ZH, in Zuffikon AG. Domizil: Im Sand 8, c/o CFT Commerz & Finanz Treuhand AG.

4. April 1977.

EDV-Beratung K. Schlatter AG, in Glarus. Mit Statuten vom 4. April 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erbringung von Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung (EDV), insbesondere Organisation, Analyse und Programmierung von EDV-Problemen sowie Planung, Ausführung und Kontrolle von EDV-Projekten; Uebernahme von Vertretungen für EDV-Produkte, Verwaltung von Vermögenswerten sowie Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 496 Namenaktien zu Fr. 100 und 4 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten sehen folgenden Gründervorteil vor: Die Mitgründerin CFT Commerz & Finanz Treuhand AG hat mit Rücksicht auf ihre Bemühungen für den organisatorischen Aufbau der Gesellschaft Anspruch darauf, die Gesellschaft gemäss separatem Dienstleistungsvertrag in sämtlichen administrativen Belangen entgeltlich zu betreuen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Kurt Schlatter, von Hallau SH, in Dietikon ZH. Domizil: Im Sand 8, c/o CFT Commerz & Finanz Treuhand AG.

4. April 1977.

EDV-Beratung H. R. Jutzl AG, in Glarus. Mit Statuten vom 4. April 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erbringung von Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung (EDV), insbesondere Organisation, Analyse und Programmierung von EDV-Problemen sowie Planung, Ausführung und Kontrolle von EDV-Projekten; Uebernahme von Vertretungen für EDV-Produkte, Verwaltung von Vermögenswerten sowie Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 496 Namenaktien zu Fr. 100 und 4 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten sehen folgenden Gründervorteil vor: Die Mitgründerin CFT Commerz & Finanz Treuhand AG hat mit Rücksicht auf ihre Bemühungen für den organisatorischen Aufbau der Gesellschaft Anspruch darauf, die Gesellschaft gemäss separatem Dienstleistungsvertrag in sämtlichen administrativen Belangen entgeltlich zu betreuen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Hans R. Jutzl, von Niederhünigen BE, in Bowli BE. Domizil: Im Sand 8, c/o CFT Commerz & Finanz Treuhand AG.

Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung.

Sfs-Mikrofilmgeräte AG, in Steinhausen (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1977, S. 1099). Das Verwaltungsratsmitglied heisst richtig Rita Frick-Schwerzmann und nicht Rita Erik-Schwerzmann. Das Verwaltungsratsmitglied Franz Daniel wohnt in Jonen AG.

5. April 1977. Urheberrechte.

Gilat AG (Gilat SA) (Gilat Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. April 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwertung von Urheberrechten aller Art. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an Unternehmungen der gleichen und verwandter Branchen zu beteiligen. Sie kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Robert Karrer, von Zürich und Teufenthal, in Zürich, als Präsident, und Dr. Peter Hess, von Unterägeri, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 12 (c/o Refidat Treuhand-Gesellschaft, Zweigniederlassung Zug).

5. April 1977. Beteiligungen, Finanzierungen.

Jumafra AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. April 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmen, Ausübung von Hilfsfunktionen für diese Unternehmen und deren Finanzierung sowie Vornahme von Finanztransaktionen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri. Domizil: Gartenstrasse 2, c/o Dr. Hans Rudolf Barth, 6300 Zug.

5. April 1977.

Davo Zug «A» Immobilien AG, in Zug (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1969, S. 2944). Neues Domizil: Neugasse 22, c/o Schweizerische Volksbank.

5. April 1977. Beteiligungen, Finanzierungen.

Wawanesa AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. April 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmen, Ausübung von Hilfsfunktionen für diese Unternehmen und deren Finanzierung sowie Vornahme von Finanztransaktionen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri. Domizil: Gartenstrasse 2, c/o Dr. Hans Rudolf Barth, 6300 Zug.

5. April 1977.

Alb. Iten-Grab, Ofenbau und Plattenbeläge, in Unterägeri (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1954, S. 2191). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

5. April 1977.

Transitron Electronic S.A., in Zug. Montage, Fabrikation, Kauf und Verkauf elektronischer Produkte usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1969, S. 408). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. September 1976 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 23. August 1976 die Fusion mit der «Transitron S.A.», in Zug, beschlossen. Danach übernimmt

die Transitron S.A., Zug, sämtliche Aktiven und Passiven der Transitron Electronic S.A. nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Mai 1975. Die Aktiengesellschaft Transitron Electronic S.A. ist infolgedessen aufgelöst. Da die Gläubiger entweder sichergestellt oder befriedigt worden sind, wird die Firma gelöscht.

5. April 1977.

Fashion Press Engineering and Consulting AG, in Zug. Technische Projektierung von Betriebsanlagen für die Pressmaschinenindustrie usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1977, S. 935). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dr. Walter Rubel, österreichischer Staatsangehöriger, in Zug.

5. April 1977.

ASIC Industrial Services & Consulting AG (ASIC Industrial Services & Consulting Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. April 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erschliessung des Absatzmarktes des Mittleren Ostens durch industrielle Dienstleistungen und Consulting beim Einsatz von Produkten, bei der Verwertung von Erfindungen, Patenten und Know-how, bei der Uebernahme von Vertretungen sowie deren Vermittlung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Hegglin, von Menzingen, in Richen. Domizil: Gartenstrasse 2, c/o Dr. H. R. Barth, 6300 Zug.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

5 avril 1977. Tabacs.

«La Civette» **Robert Grand**, à Fribourg, commerce de tabac, journaux, etc. (FOSC du 24. 12. 1975, N° 301, p. 3425). L'inscription est radiée par suite de cessation de commerce.

5 avril 1977.

Audio Marketing Consultants - AMC S.A., à Fribourg, rue Fries 1 (chez M.J.A. Andrey, notaire). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 4 avril 1977. But: fournir conseils et services ressortissant au domaine de la distribution, de l'organisation et du financement de la vente de marchandises, notamment des produits de la marque japonaise Hamahai; importer et exporter, acheter, vendre et distribuer, en dehors de Suisse, tous articles et produits de reproduction ou de transmission de sons à haute fidélité; prendre des participations. Capital: Fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Gilbert Mamie, de et à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.

5 avril 1977.

«Viamusic» **Jean-Claude Vial**, à Fribourg. Le chef de la maison est Jean-Claude Vial, de Le Crêt, à Fribourg. Importation et production de disques. Route de la Glâne 35.

5 avril 1977.

Tempo Jobs Service A.G., à Fribourg (FOSC du 26. 11. 1976, N° 278, p. 3392). Nouvelle adresse: chemin St-Marc 6.

5 avril 1977.

Compagnie d'Expansion Touristique en Méditerranée S.A., à Fribourg, participation, etc. (FOSC du 28. 10. 1975, N° 252, p. 2870). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Zoug (FOSC du 22. 3. 1977, N° 68, p. 935).

5 avril 1977. Ingénieurs-conseils.

Bingham Blades S.A., à Fribourg, bureau d'ingénieurs conseils (FOSC du 13. 1. 1977, N° 10, p. 122). Roland Schär, de Kreuzlingen TG, à Genève, est nommé administrateur avec signature individuelle. Alastair John Mackenzie Soane n'est plus directeur; il est nommé administrateur et président et continue à signer individuellement.

Bureau Murten (Bezirk See)

5. April 1977. Waren aller Art.

Dolly AG, in Murten. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. April 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel und die Handelsvermittlung von Waren aller Art. Sie kann Liegenschaften und Beteiligungen übernehmen, veräussern oder verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000 nom. zu Fr. 20 000 lib. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, die Bekanntmachungen durch Publikation im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Charles v. Grafenried, von Bern BG, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Robert Steiner, von Steinen SZ, in Spiegel bei Bern, wird zum Prokuristen mit Einzelprokura ernannt. Domizil: c/o Büro Friolet, Ryf 47, Murten.

5. April 1977. Waren aller Art.

Mieko AG, in Murten. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. April 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel und die Handelsvermittlung von Waren aller Art. Sie kann Liegenschaften und Beteiligungen übernehmen, veräussern oder verwalten und Geschäfte aller Art durchführen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zu fördern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000, zu Fr. 20 000 lib. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, die Bekanntmachungen durch Publikation im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Charles v. Grafenried, von Bern BG, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Robert Steiner, von Steinen SZ, in Spiegel bei Bern, wird zum Prokuristen mit Einzelprokura ernannt. Domizil: c/o Büro Friolet, Ryf 47, Murten.

5. April 1977. Wertschriften.

Tintara AG, in Murten. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. März 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf und die Verwaltung von Wertschriften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000, zu Fr. 20 000 lib. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, die Bekanntmachungen durch Publikation im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Charles v. Grafenried, von Bern BG, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Robert Steiner, von Steinen SZ, in Spiegel bei Bern, wird zum Prokuristen mit Einzelprokura ernannt. Domizil: c/o Büro Friolet, Ryf 47, Murten.

5. April 1977. Metzgerei.

H. Aeberhard, in Ried bei Kerzers. Inhaber der Firma ist Hans Aeberhard, von Jegenstorf, in Ried. Betrieb einer Metzgerei und Viehhandel.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

5. April 1977. Ölprodukte.

Olser (Suise) S.A. (Olser [Schweiz] A.G.), bisher in Freiburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 533 vom 7. 8. 1969). Gemäss öffentlich beurkundetem Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. März 1977 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Didingen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit und die Entwicklung von industriellen Gütern jeglicher Art, insbesondere von Apparaten, Aggregaten und Zubehör für Flüssigkeiten und Gasen jeglicher Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. Juli 1969 und wurden am 3. November 1969 revidiert. Das Grundkapital beträgt Fr. 55 000, vollständig lib. eingeteilt in 500 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 100 und 50 Inhaber-Aktien zu je Fr. 100. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Publikation im SHAB. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jacques-Henri Mercier, französischer Staatsangehöriger und amerikanischer Staatsangehöriger, in Neuilly-sur-Seine, Präsident und Delegierter; Raymond le Bot, französischer Staatsangehöriger, in Versailles, Sekretär; Manfred Steiner, von Oeschbach BE, in Schmiten FR, Verwaltungsrat und Direktor; Otto Gehring, von Ruedlingen SH, in Marly-le-Grand; Adrian Roth, von Teufen AR, in Aarau, und Jean de Raemy, von Freiburg, in Genf, Mitglieder. Einzelunterschrift von Jacques-Henri Mercier und Kollektivunterschrift zu zweien von Otto Gehring und Manfred Steiner. Domizil: in eigenen Lokalitäten, in Didingen, Bonnstrasse 5.

5. April 1977. Mechanische Werkstätte.

Hermann Andrey A.G., in Didingen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. März 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: den Betrieb einer mechanischen Werkstätte, den Handel mit Landmaschinen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll lib. Aktien zu je Fr. 1000. Das Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. März 1977 übernimmt die Gesellschaft von Hermann Andrey, in Didingen, sämtliche Aktiven und Passiven seiner mechanischen Werkstätte gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1977 mit sämtlichen seit diesem Tag entstandenen Rechten und Pflichten, mit Einbezug aller geschäftlichen Beziehungen und laufenden Verträgen. Die Uebernahmebilanz weist Aktiven (Kassa, Debitoren, Warenvorräte, Maschinen, Einrichtungen, Fahrzeuge usw.) für Fr. 95 919.64 und Passiven (verschiedene Kreditoren) für Fr. 45 713.60 auf, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 50 206.04 ergibt, wofür dem Sacheinleger sowie den übrigen Mitgründern 50 voll lib. Aktien zu je Fr. 1000, für einen Gesamtbetrag von Fr. 50 000 übergeben werden. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hermann Andrey, von Cerniat, in Didingen, als Präsident; Antoinette Andrey-Gut, von Cerniat, in Didingen, als Sekretärin, beide führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Chännelmattstrasse 51, 3186 Didingen.

5. April 1977. Mechanische Werkstätte.

Hermann Andrey, in Didingen, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1972, S. 796). Diese Einzelfirma ist infolge Übernahme durch die Firma Hermann Andrey A.G., in Didingen, gelöscht.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Bucheggberg

1. April 1977. Bauten.

Paul Reber, in Oberramsen, Baugeschäft (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1970, S. 333). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Paul Reber & Sohn», in Oberramsen.

1. April 1977. Bauten.

Paul Reber & Sohn, in Oberramsen, Paul Reber und Markus Reber, beide von Linden und Oberramsen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1977 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erscheinenden Einzelfirma «Paul Reber», in Oberramsen, übernommen hat. Baugeschäft.

Bureau Kriegstetten

5. April 1977. Chemisch-technische Produkte.

Sanotec, Fritzli & Co., in Rechterswil, Vertrieb von chemisch-technischen Produkten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1977, S. 450). Die Gesellschaft ist seit dem 1. März 1977 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter René Winistörfer, als Inhaber der Einzelfirma «Sanotec, René Winistörfer», in Heinrichswil, übernommen.

5. April 1977. Chemisch-technische Produkte.

Sanotec, René Winistörfer, in Heinrichswil. Inhaber dieser Einzelfirma ist René Winistörfer, von Heinrichswil, Herswil und Winistorf, in Heinrichswil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Sanotec, Fritzli & Co.», in Rechterswil. Vertrieb von chemisch-technischen Produkten, insbesondere von Shampoo, Schaumbad, Kräuterwein und Tee. Hauptstrasse 30.

Bureau Lebern

5. April 1977.

Fernsehgenossenschaft Hubersdorf, in Hubersdorf. Mit Statuten vom 22. März 1977 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Zweck: ihren Mitgliedern einen guten Empfang der in- und ausländischen Fernseh- und UKW-Programme zu verschaffen. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Genossenschafter haben eine Anschlussgebühr und Betriebskostenbeiträge zu bezahlen, die von der Generalversammlung beschlossen werden. Einladungen und Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich oder durch Publikation im «Leberberger Anzeiger»; die Bekanntmachungen im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern; ihr gehören an: Paul Zuber, von und in Hubersdorf, Präsident; Max Sutter, von und in Hubersdorf, Vizepräsident; August Binz, von Herbetswil, in Hubersdorf, Kassier; Siegfried Wiedemann, deutscher Staatsangehöriger, in Hubersdorf, Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar. Domizil: Mitterfeldstrasse.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

4. April 1977.

Maeder AG, Inhaber Villiger & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Parfümerieartikel usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1974, S. 1957). Rcto Villiger, Gesellschafter, wohnt nun in Oberwil BL.

4. April 1977. Teigwaren.

F. Meng, in Basel, Teigwaren (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1968, S. 1760). Geschäftsnatur nun: Handel mit Teigwaren.

4. April 1977. Bodenbeläge.

Matzinger & Co. AG, in Basel, Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 89 vom 16. 4. 1973, S. 1056). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Matzinger, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Elvezio Galli, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Prokura Erich Gotsch erloschen.

4. April 1977. Transporte.

Fritz Meier-Sturzenegger, in Basel, Autotransporte (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1948, S. 2036). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. April 1977.

Taxiphon-Genossenschaft, in Basel (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1977, S. 897). Domizil nun: Voltastrasse 89.

4. April 1977.

EDV-Copplanning, Richard Hartmann, in Basel, Hegenheimerstrasse 246, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Richard Hartmann, von und in Basel. Geschäftsnatur: EDV-Beratung, Analysen und Programmierung.

4. April 1977. Metallwaren.

Hch. M. Frei, in Basel, Guss- und Metallwaren (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1969, S. 1779). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Hch. M. Frei AG», in Basel, erloschen.

4. April 1977. Metallwaren.

Hch. M. Frei AG, in Basel, Neubadstrasse 165, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 31. 3. 1977. Zweck: Handel mit und Vertretung von Guss- und anderen Metallwaren, Import und Export von Waren aller Art sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 205.511,44 und Passiven von Fr. 92.226,49 der erloschenen Einzelfirma «Hch. M. Frei», in Basel, gemäss Bilanz per 1. 1. 1977, zum Preis von Fr. 113.284,95, wovon Fr. 98.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 des Grundkapitals durch Verrechnung mit den Passiven enthaltenen Guthaben liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Heinrich Max Frei, von Kleinandelfingen, in Binningen, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura: Suzanna Roths, von und in Basel.

4. April 1977. Bedachungen.

Willy Kerker, in Basel, Dachdeckergeschäft usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1982). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Willy Kerker & Co.», in Basel, erloschen.

4. April 1977. Bedachungen usw.

Willy Kerker & Co., in Basel, Reiterstrasse 17, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1977. Gesellschafter: Willy Kerker, von Basel und Kirchberg SG, in Basel, mit Einzelunterschrift, und Rudolf Fischer, von Aarau, in Basel, mit Kollektivunterschrift mit Willy Kerker. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Willy Kerker», in Basel. Geschäftsnatur: Dachdeckergeschäft und Kaminbau. Handel mit Ziegeln und andern einschlägigen Produkten.

4. April 1977.

DDD-Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1977, S. 17). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Dr. Peter Heinz Kirchner, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A).

4. April 1977.

Holbana GmbH, in Basel, Vermögenswerte (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1971, S. 315). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Dieter Müller, von Basel, in Oberwil BL.

4. April 1977.

Semo Trading Ltd, in Basel (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1977, S. 156). Domizil nun: Burgunderstrasse 25.

4. April 1977. Bank.

A. Sarasin & Cie., in Basel, Kommanditgesellschaft, Bankgeschäft (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1976, S. 2306). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Jenny Vischer, infolge Todes. Kommandite von Fr. 500.000 ist erloschen.

4. April 1977. Warena aller Art.

Orawa AG (Orawa SA) (Orawa Ltd), in Basel, Schneidergasse 27, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 31. 3. 1977. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Übernahme und Ausführung von Import- und Exportgeschäften, von Dienstleistungen aller Art sowie Übernahme von Agenturen und Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Anton Walliser, von Dornach, in Basel, mit Einzelunterschrift.

4. April 1977. Ingenieurbüro

Inrag AG, in Basel, Ingenieurarbeiten usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 9. 1977, S. 785). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Elisabeth Teusser, Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Eduard Müller, von Rheinfelden, Laufenburg und Oberkulm, in Rheinfelden, Präsident, und Beatrice Peter, von Bussnang, in Basel. Paul Sommer, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter und Geschäftsführer einzeln.

4. April 1977.

Anderset und Blasowitsch, Autotransporte, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 242). Prokura Léon Rubitschon erloschen.

4. April 1977. Stahlbau.

Vohland & Bär AG, in Riehen, Stahlbau usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1974, S. 2109). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max Horn, Unterschrift, auch als Vizedirektor, erloschen. Prokura Volker Hess von Wichdorff erloschen. Prokura zu zweien neu: Wally Eckert, von Basel, in Riehen. Es wohnen nun: Wilhelm genannt Willi Löliger, Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter, in Kaiseraugst und Hans Löliger, Verwaltungsratsvizepräsident und Direktor, in Rixheim (F).

4. April 1977.

Modelltechnik Basel Vreni Peter, in Basel, Bruderholzstrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Veronika genannt Vreni Peter, von Geunsee, in Basel, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Geschäftsnatur: Betrieb einer Werkstätte für Modellbau. Import und Export von sowie Handel mit Modellbau-Flugzeugen, -Autos und -Schiffen.

4. April 1977.

Handwerkerbank Basel, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1977, S. 348). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Peter Schmid, Präsident, und Walter Guldinmann, dessen Unterschrift erloschen ist. Dr. Peter Gloor, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun Verwaltungsratspräsident. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Marcel Fischer, von Riehen, in Therwil. Alfred Fischer, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

5. April 1977.

Chem. Reinigung-Färberei J. Keller, in Allschwil (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1957, S. 2056). Diese Einzelfirma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

5. April 1977.

Chem. Reinigung-Färberei Hans Jakob Keller, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Jakob Keller, von Basel und Thal, in Allschwil. Chemische Reinigung-Färberei. Steinbühlallee 200.

5. April 1977. Teppichreinigung.

Mesa-clean & decor, Virgilia Meier, in Muttenz. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Virgilia Meier, von Emmen, in Muttenz. Einzelprokura führt: Anton Meier, von Emmen, in Muttenz. Reinigung von Teppichen, Spannteppichen und Polstermöbeln sowie Handel mit diesen Artikeln. Ausführung von Gebäudereinigungen. Birstrasse 1.

5. April 1977. Keramische Beläge.

Walter Grütter, in Pratteln, keramische Beläge und Mosaikarbeiten; Cheminéebau (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1968, S. 2572). Der Präsident des Bezirksgerichts Liestal hat durch Urteil vom 18. März 1977 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

5. April 1977.

Interbook Productions, Georges Kloos, in Pratteln, Verlag von Fach- und Kunstbüchern (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1975, S. 2415). Änderung der Firma in: **Artbook Production Georges Kloos**.

5. April 1977. Konfektion.

Ernst Thommen, in Gelterkinden, Konfektionsgeschäft und Massschneiderei für Damen und Herren (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1960, S. 2843). Diese Einzelfirma wird infolge Übergabe des Geschäftes gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Thommen Konfektion», in Gelterkinden, übernommen.

5. April 1977. Konfektion.

Thommen Konfektion, in Gelterkinden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Thommen, von und in Gelterkinden. Übernahme: Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Ernst Thommen», in Gelterkinden. Konfektionsgeschäft und Massschneiderei für Damen und Herren. Bohnygasse 10.

5. April 1977. Bauschreinerei.

Hans Schaub, in Läuelfingen, Bauschreinerei, in Konkurs (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1973, S. 3292). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird diese Einzelfirma von Amtes wegen gelöscht.

5. April 1977.

Music-Shop Hofer Inh. E. Schaffner, in Sissach (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1977, S. 276). Prokura Alfred Saladin erloschen.

5. April 1977. Antriebsorgane.

Habasit AG, in Reinach BL, Antriebsorgane und verwandte Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1975, S. 228). Prokura Jakob Gutzwiller erloschen. Kollektivprokura zu zweien neu: Peter Loosli, von Könsnacht ZH und Sumiswald, in Reinach BL. Fernand Habegger-Fluck, Verwaltungsratspräsident, und Alice Habegger-Fluck, Verwaltungsrats-Vizepräsidentin, wohnen nun in Biel-Benken.

5. April 1977.

Habasit-Holding AG, in Reinach BL, Beteiligung an Unternehmen des In- und Auslandes (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1970, S. 2357). Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Böckli-Filleul, von Frauenfeld, in Binningen. Alice Habegger-Fluck, bisher Verwaltungsratsmitglied, ist nun Vizepräsidentin und führt weiterhin Einzelunterschrift.

5. April 1977. Tiefbau.

Kuny & Graf, in Liestal, Führung eines Tiefbauunternehmens usw. (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1972, S. 2205). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Kuny & Graf AG», in Liestal, aufgelöst. Sie wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

5. April 1977. Tiefbau.

Kuny & Graf AG, in Liestal, Mattenweg 6, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 28. März 1977. Zweck: Übernahme und Ausführung von Tiefbauarbeiten, insbesondere die Ausführung von Feld- und Waldwegen. Die Gesellschaft kann sich an branchenverwandten Betrieben beteiligen. Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 600.000, voll liberriert, 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven (inkl. Grundstück Parz. 4511 Grundbuch Arisdorf) von Fr. 908.859,05 und Passiven von Fr. 189.311,10 der Kollektivgesellschaft «Kuny & Graf», in Liestal, gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. März 1977 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1976. Aktienverschuss und Übernahmepreis: Fr. 719.547,95, wovon Fr. 600.000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Willi Graf-Gisin, von Buus, in Föllinsdorf, Präsident; Wwe. Alice Kuny-Fritsch, von Arisdorf, in Liestal, Sekretärin, ferner ohne Unterschrift Verena Graf-Gisin, von Buus, in Föllinsdorf.

5. April 1977.

Reklame- & Beratungs AG, in Liestal, Reklame auf schweizerischen und ausländischen Transportunternehmen usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1969, S. 2728). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. Februar 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

5. April 1977. Zentralheizungen.

Gebrüder Thommen AG, in Liestal, Zentralheizungen, sanitäre Installationen und Ventilationen usw. (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1971, S. 2848). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Otto Thommen-Häfliger, Präsident, infolge Todes, und Walter Thommen-Fricker. Unterschriften erloschen. Hans Thommen-Fürler ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und zeichnet wie bisher einzeln. Einzelunterschrift neu: Hilda Thommen-Fürler, von Eptingen, in Liestal.

5. April 1977. Vertretungen.

Hazima AG, in Pratteln, Hohenrain 31 (bei Dr. Jan Zimmerli), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 24. März 1977. Zweck: Kommerzielle und industrielle Vertretungen aller Art, insbesondere für das Gewerbe, die Chemie-, Maschinen- und Elektroindustrie. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmen er-

werben und errichten. Sie kann Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50.000, liberriert mit Fr. 35.000, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernahme: Von Rud. O. Haener, in Föllinsdorf, Büroeinrichtungen und ein Ford Taunus 1600 XL zum Pauschalpreis von total Fr. 14.000 gegen 20 zu 70 % liberrierten Namenaktien zu Fr. 1000 laut Sacheinlagevertrag vom 24. März 1977. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf O. Haener, von Zullwil, in Föllinsdorf, Präsident mit Einzelunterschrift; Tony Ankl-Winter, von Zullwil, in Stein AG, Sekretär ohne Unterschrift; Dr. Jan Zimmerli-Flury, von Oftringen, in Pratteln, und Elsy Haener, von Zullwil, in Biel, letztere zwei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. April 1977.

Gebr. Thommen AG Maschinenbau Eisenbau Autogarage, in Rümelingen (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1973, S. 2324). Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Willi Thommen-Bär, von und in Buckten, und Peter Thommen-Eglin, von Buckten, in Häfelfingen. Kollektivprokura zu zweien neu: Max Buser-Müller, von Zunzgen, in Häfelfingen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

4. April 1977. Liegenschaften.

Sonnenhof A.-G., in Schaffhausen, Kauf, Verkauf, Überbauung und Vermietung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1974, S. 832). Dr. Otto Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Bernhard Ehrat-Oswald, von Lohn SH, in Neuhausen am Rheinfall. Neue Domiziladresse: Bahnhofstrasse 70, bei Dr. Kurt Peyer & Co.

5. April 1977.

Munot Management AG (Munot Management SA) (Munot Management Ltd.), in Schaffhausen, Kohlfirstrasse 38A (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 30. März 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Übernahme von Verwaltungen, die Ausführung von Kanzlei- und Sekretariatsgeschäften aller Art; Finanz- und Steuerberatungen im internationalen Bereich, Treuhandgeschäfte aller Art, Firmengründungen und die Beteiligung an anderen Unternehmen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten, technische und administrative Beratungen vornehmen, Lizenzen und Patente auswerten, finanzielle Transaktionen durchführen. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans P. Meister, von Schaffhausen und Merischausen, in Schaffhausen.

5. April 1977.

Thermen AG, in Schaffhausen, Winkelriedstrasse 11, bei Herbert Leu (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 1. April 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Herstellung und der Vertrieb von Sonnen-Thermen sowie Handel mit technischen Neuheiten aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen irgendwelcher Art beteiligen. Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist René Sauzet, von Berlingen, in Siblingen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Kurt Geier, deutscher Staatsangehöriger, in Blumberg (BRD).

5. April 1977. Wand- und Bodenbeläge.

Gebrüder Mion AG, in Schaffhausen, Quellenstrasse 25 (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 1. April 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Ausführung von Wand- und Bodenbelägen aller Art, die Erstellung von Unterlagsböden sowie der Verkauf von Platten und Teppichen. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen jeglicher Art beteiligen. Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «Gebr. Mion & Cie.», in Schaffhausen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. April 1977 und Übernahmebilanz per 28. April 1977 die Aktiven im Betrage von Fr. 274.991,35 und Fr. 224.991,35 Passiven, zum Preise von Fr. 50.000, welche voll auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Vittorio Mion, von Bibern und Hofen, in Neuhausen am Rheinfall, als Präsident, und Romano Mion, von Bibern und Hofen, in Schaffhausen, als Mitglied.

5. April 1977. Wand- und Bodenbeläge.

Gebr. Mion & Cie., in Schaffhausen, Wand- und Bodenbeläge (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1976, S. 3239). Diese Kommanditgesellschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven sind an die «Gebrüder Mion AG», in Schaffhausen, übergegangen. Die Liquidation ist somit durchgeführt; die Firma wird gelöscht.

Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

4. April 1977.

Huber & Suhner AG Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke, Zweigniederlassung in Herisau (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1977, S. 361). Die Prokura von Dr. Fridolin Rüegg ist erloschen.

5. April 1977.

Berit Kur und Klinik AG, in Teufen (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1977, S. 621). Eugen Koch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dr. Otto Bernhardsgrütter, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

5. April 1977.

Habis Textil A.-G., in Flawil (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1976, S. 482). An der Generalversammlung vom 21. März 1977 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtigen Tatsachen. Rolf Habisreutinger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Rolf Schiess ist nun Präsident; er bleibt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat und als Vizepräsident gewählt Roger Habisreutinger, von Hoscnruck, Gemeinde Wuppenau, in Spantagnu USA. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an das Verwaltungsratsmitglied Julia Schiess-Habisreutinger.

5. April 1977.

Martin Schuhfabrik AG, in Grabs (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1976, S. 3033). Die Prokura von Werner Beusch ist erloschen. Ulrich Schütz, bisher Vizedirektor, wurde zum Direktor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

5. April 1977.

Sparkassa Diepoldsau-Schmitter, in Diepoldsau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1976, S. 1258). An der Generalversammlung vom 26. März 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Betrieb einer Lokalbahn. Gleichzeitig wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 800 000 erhöht durch Ausgabe von 1500 neuen, voll einbezahlten Inhaberkapitalen zu Fr. 200. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 800 000, eingeteilt in 4000 Inhaberkapitalen zu Fr. 200. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

5. April 1977.

St. Gallische Kantonalbank, in St. Gallen, mit Filialen in Altstätten, Heerbrugg, Gemeinde Au, Rapperswil, Wattwil (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1977, S. 964), Buchs, Degersheim, Mels, Rorschach und Gossau (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1977, S. 320) sowie Filialen (Agenturen) in Gams, Rheineck, Sargans, Walenstadt, Goldach, Thal (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1977, S. 320), Nesslau, St. Margrethen, Uznach, St. Gallen-Neudorf und St. Gallen-Bruggen (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1977, S. 964), öffentlich-rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit. Die Prokura von Dr. Erich Fluri ist erloschen.

5. April 1977.

R. Mettler & Co., in St. Gallen, Handel mit Schreib- und Rechenmaschinen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1977, S. 201). Neue Geschäftsadresse: Teufenerstrasse 15.

5. April 1977. Stickereien.

Henry Ferber & Co., in St. Gallen, Fabrikation und Export von Strickereien usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1976, S. 3556). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen.

5. April 1977.

Treuhand- und Buchhaltungsbüro Ritter, in St. Gallen (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1973, S. 2902). Die Firma lautet nun **Ritter-Treuhand**. Einzelunterschrift wurde erteilt an Gerhard Ritter, von Marthalen, in St. Gallen.

5. April 1977. Milchhandel.

Urs Altherr, in Wittenbach, Inhaber dieser Firma ist Urs Altherr, von Trogen, in Wittenbach, Milchhandel. Kapf.

5. April 1977. Café.

Karl-Heinz Kunz, in St. Gallen. Inhaber dieser Firma ist Karl-Heinz Kunz, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Jeanine Kunz-Bangerter, von Lyss, in St. Gallen. Betrieb des Café Fayence, Burggraben 16.

5. April 1977. Restaurant.

Hanspeter Huber, in Rorschach. Inhaber dieser Firma ist Hanspeter Huber, von Zürich und Zuzwil, in Rorschach. Betrieb des Restaurants «Bierquelle», Hauptstrasse 3.

5. April 1977.

Anton Kuchelmeister Spengler/APPARATEBAU, in Vilters. Inhaber dieser Firma ist Anton Kuchelmeister-Mark, von Arbon, in Wangen, Gemeinde Vilters. Spengler, Schlosserei, APPARATEBAU, Handel mit einschlägigen Apparaten und Geräten. Härtestrasse.

5. April 1977. Milchhandlung.

Willy Altherr, in Kapf, Gemeinde Wittenbach, Milchhandlung (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1949, S. 2522). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. April 1977. Feingewebe.

Carl Gorini AG, in St. Gallen, Fabrikation und Export von Feingeweben und Stickereien usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1977, S. 1033). Carl Gorini, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Felicitas Akermann-Gorini ist nun Präsidentin; sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Beat Rudolf Gorini, von Rorschach, in San José/Costa Rica, und Dr. Josef Akermann, von und in St. Gallen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

5. April 1977.

Hassler Treuhand AG, in Davos. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 2. 4. 1977. Zweck: Ausübung sämtlicher Treuhandfunktionen, insbesondere Beratung und Betreuung in wirtschaftlichen und steuerrechtlichen Angelegenheiten, Führung von Buchhaltungen, Erbschafts- und Vermögensverwaltungen sowie Vermittlung und Vererbung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder, nämlich: Georg Hassler, Präsident, und Maria Hassler-Reid, beide von Maladers, in Davos-Platz. Der Präsident und das Mitglied zeichnen einzeln. Domizil: Regina-Arkaden, Promenade 106, 7270 Davos.

5. April 1977. Hotelbedarf.

Hans Eugster, in Chur, Hotelbedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1966, S. 875). Diese Firma wird infolge Geschäftsbüro aufgelöst. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Eugster Hotelbedarf AG», in Chur, übernommen.

5. April 1977.

Eugster Hotelbedarf AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 31. 3. 1977. Zweck: Handel mit Maschinen, Apparaten und Waren aller Art für das Hotel und Gastwirtschaftsgewerbe. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen ähnlichen oder gleichen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 90 000 sind durch Sacheinlage und Fr. 10 000 durch Verrechnung voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. 3. 1977 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Hans Eugster», in Chur, Aktiven und Passiven auf Grund der dem Gründungsakt beigefügten Übernahmebilanz per 31. 12. 1977, wonach die Aktiven Fr. 401 909.70 und die Passiven Fr. 146 158.12 betragen. Übernahmepreis: Fr. 255 751.58, wovon Fr. 90 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 10 000 werden liberiert durch Verrechnung mit unter den Passiven figurierenden Forderungen gegen die Gesellschaften. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, nämlich: Hans Eugster, Präsident, und Emilie Eugster-Fux, beide von Altstätten, in Bonaduz; sie zeichnen einzeln. Domizil: Sägenstrasse 14, 7000 Chur.

5. April 1977. Restaurants.

The Young Generation AG, in Untervaz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 28. 2. 1977. Zweck: Führung von Restaurants, Hotels und allem im Zusammenhang mit dem Gastgewerbe stehenden Betrieben. Die Gesellschaft kann sich ausserdem

an Unternehmungen gleichen Zweckes beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; davon sind Fr. 20 000 (40 %) liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitglieder, nämlich: Adolf Gabriel, Präsident und Delegierter, und Reto Gabriel, beide von Ennetbürgen, in Untervaz; sie zeichnen beide einzeln. Domizil: Hintergasse 113, 7204 Untervaz.

5. April 1977. Beteiligungen.

Solida Generalbaunternehmung A.G., bisher in Winterthur (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1974, S. 3439). Statuten am 11. 3. 1977 revidiert. Neuer Sitz: St. Moritz. Neuer Firmenname: **Solida Finanz AG**. Neuer Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und Tätigkeit von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art sowie ferner auch den Abschluss von Leasing-Verträgen; Übernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Beratungen und Expertisen; Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. 7. 1969 und wurden am 13. 11. 1974 revidiert. Aktienkapital: Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Inhaberkapitalen zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Walter Heinger, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Verwaltungsrat: Robert Heuberger, Präsident, und Ruth Heuberger-Mötteli, Vizepräsidentin, beide bisher und einzeln zeichnend wie bisher, beide von Bözen, in Winterthur. Neues Domizil: Haus Vinodurum, 7500 St. Moritz.

5. April 1977. Partecipazioni.

Wulf A.G., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 6. 12. 1968, Nr. 287, p. 2648). Atto pubblico del 31. 3. 1977. Scioglimento della società. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consentimiento delle autorità fiscali.

5. April 1977.

Ivandre Holding AG, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 31. 3. 1977, Nr. 76, p. 1045). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consentimiento delle autorità fiscali.

5. April 1977.

Copefin Holding S.A., in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 31. 3. 1977, Nr. 76, p. 1045). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consentimiento delle autorità fiscali.

5. April 1977. Drogerie.

P. Mazenauer, in Zizers, Betrieb einer Drogerie (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1970, S. 160). Ergänzung der Geschäftsnatur: Handel mit Lebensmitteln und täglichen Bedarfsartikeln.

5. April 1977.

Travel-Service AG Davos, in Davos, Reisearrangements usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1977, S. 678). Georg Hassler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Jürg Rhyner, von Buchs SG, in Davos.

5. April 1977.

Outil-Beton AG, in Davos (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1977, S. 657). Georg Hassler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Flückiger, von Huttwil, in Davos.

5. April 1977. Partecipazioni.

Cofimer S.A., in Davos, partecipazioni, ecc. (FUSC del 27. 12. 1966, Nr. 303, p. 4116). Atto pubblico del 1. 4. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Cofimer S.A.** in liquidazione dal liquidatore unico: Ettore Talleri, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore.

5. April 1977.

CES Holding AG, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 20. 1. 1975, Nr. 15, p. 150). Atto pubblico del 1. 4. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **CES Holding AG** in liquidazione dal liquidatore unico: Giancarlo Tramezzani, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Giancarlo Tramezzani, via Nassa 17, 6900 Lugano.

5. April 1977. Partecipazioni.

Akzie A.G., in Mesocco, partecipazioni, ecc. (FUSC del 8. 5. 1963, Nr. 106, p. 1331). Atto pubblico del 29. 3. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Akzie A.G.** in liquidazione dal liquidatore unico: Rolf Weibel, da Erlengbach ZH, in Ponte Capriasca, con firma singola. La firma di Alberto Veladini, amministratore unico, è estinta. Recapito di liquidazione: c/o Dr. Luigi Ottaviani, via al Forte 3, 6900 Lugano.

Aargau - Argovie - Argovia

Nachtrag.

Lönstorf-BTR AG, in Buchs, Gummiwaren (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1977, S. 462). Das Verwaltungsratsmitglied Jules Hasler bleibt Vizedirektor. Er führt auch in dieser Eigenschaft Unterschrift zu zweien.

5. April 1977. Manufakturwaren.

A. Gut & Cie, in Baden, Manufakturwaren und Masskonfektion, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1957, S. 137). Die Gesellschaft hat sich infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Albert Gut und der Kommanditärin Meta Gut aufgelöst und ist liquidiert. Die Firma ist erloschen.

5. April 1977.

HVV Handels- und Verwaltungs AG, in Baden (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1975, S. 101). Domizilträger neu: Concepta Treuhand AG.

5. April 1977. Heizmaterial.

Schneider & Hänggli AG, Baden-Wettingen, in Baden, Heizmaterial usw. (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1971, S. 2108). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Siegfried Schneider, infolge Todes. Unterschrift erloschen.

5. April 1977.

Schneider & Hänggli AG, Baden-Wettingen, Zweigniederlassung in Wettingen, Heizmaterial usw. (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1971, S. 2108), mit Hauptsitz in Baden. Unterschrift Siegfried Schneider, Verwaltungsratsmitglied, infolge Todes erloschen.

5. April 1977. Restaurant.

Martha Bachmann, in Boswil, Bahnhofstrasse 93. Firmainhaberin ist Martha Bachmann, von Mösungen, in Boswil, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Restaurant Terminus.

5. April 1977. Schallplatten.

Discosound Brugg Christian Amsler, in Brugg, Schallplatten, Kassetten usw. (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1977, S. 798). Durch Beschluss des Bezirksgerichts Brugg vom 1. 3. 1977 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRV gelöscht.

5. April 1977. Bauten.

Husner AG, in Frick, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1975, S. 2952). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Ernst Strichle, Präsident, und Albert Labhart, Mitglied. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Rudolf Müller, von Langenbruck und Herrliberg, in Herrliberg, Präsident, und Viktor Erne, von und in Laufenburg. August Husner, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun auch als Geschäftsführer zu zweien. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Erich Erne, von und in Laufenburg, und Rudolf Erne, von und in Laufenburg.

5. April 1977. Mechanische Werkstätte.

Walter Huber, in Oberrohrdorf, mechanische Werkstätte usw. (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1976, S. 697). Geschäftsadresse neu (infolge behördlicher Änderung): Hochstrasse 19.

5. April 1977. Tierfutter.

Sanorex AG Kölliken, in Kölliken, Tierfutterprodukte usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1975, S. 1743). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Francis Guignard. Unterschrift erloschen.

5. April 1977. Immobilien usw.

Novena AG in Lq., in Wohlen, Immobilien usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1975, S. 581). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

5. April 1977.

Raiffeisenkasse 4349 Wil (Aarg.), in Wil, Genossenschaft (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1976, S. 1836). Aus Vorstand ausgeschieden: Ferdinand Kramer, Präsident, und Alois Zumsteg, Aktuar. Unterschriften erloschen. Georg Oeschger, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Max Müller, von und in Wil, bisher Mitglied, nun Vorstandsaktuar. Vorstandsveizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Urban Kramer, von Full-Reuenthal, in Wil.

5. April 1977. Blindenarbeiten.

A. Oswald, in Niederwil, Blindenarbeiten usw. (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1959, S. 2197). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. April 1977.

BDZ Bau-Dienstleistungen Aarau, in Aarau, Bahnhofstrasse 33, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 3. 1977. Zweck: Erbringung von Bau-Dienstleistungen, wie Finanzierungs- und ökonomische Beratung, Koordination, Übernahme und Durchführung von Hoch- und Tiefbau-Aufträgen, Planung, Lay-out und Ausführung von Innenausbau und Betriebsrichtungen für Handel, Gewerbe und Industrie, Handel mit Bauelementen und Industriegütern. Sie kann Liegenschaften erwerben, veräußern oder verwalten und sich an Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 140 000, voll liberiert, 140 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 11 Mitglieder. Ihm gehören an: Emil Vogel, von Zürich, in Aarau, Präsident; Dr. Max Beer, von Trub, in Bern, Vizepräsident; Anton Anli, von Zullwil, in Stein AG; Rudolf Bammatter, von Naters, in Mellingen; Jules Binda, von Bötstein, in Bötstein-Kleindürnten; Markus Eichenberger, von und in Beinwil am See; Rudolf Hirt, von Kirchleerau, in Oberkulm; Manfred Küttel, von Gersau, in Oberentfelen; Willi Stuess, von Oberflachs, in Schinznach-Dorf, und Ernst Thommen, von und in Urdorf, Sekretär (ausserhalb des Verwaltungsrates) und Geschäftsführer; Walter Mosbacher, von Pfungen, in Thalwil. Präsident und Vizepräsident zeichnen zu zweien oder je einer von ihnen mit einem weiteren Verwaltungsratsmitglied oder dem Sekretär und Geschäftsführer.

5. April 1977.

Guido Gmür, Autogarage, in Niederwil (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1967, S. 3824). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. April 1977.

Hans Meierhofer, Schilderfabrik AG, in Mellingen (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1976, S. 1613). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Kummer, infolge Todes. Prokura erloschen. Emma-Maria Meierhofer, Vizepräsidentin und Delegierte, wohnt nun in Baden-Rüthof. Peter Meierhofer, Zeichnungsberechtigter, führt nun Einzelunterschrift. Prokura zu zweien neu: Jörg Altenburger, von Zürich, in Baden-Rüthof.

5. April 1977.

Ulrich Schär, Sportartikelfabrik, Aktiengesellschaft, in Murgenthal (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1968, S. 572). Einzelprokura neu: Peter Schär, von Wyssachen, in Murgenthal.

5. April 1977.

Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG, in Rheinfelden (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1976, S. 697). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Franz Anton Gierlich und Dr. Wolfgang Weigert. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Dr. Gerhard Biedenkopf, deutscher Staatsangehöriger, in Siegburg-Seligenthal (D), und Dr. Karl Feldmann, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D).

5. April 1977. Tricothemden.

U. & D. Donati-Biland, in Baden, Tricothemden, Schirme usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 273 vom 23. 11. 1964, S. 3519). Auflösung infolge Todes des Gesellschafters Umano Donati. Liquidation beendet. Firma erloschen.

5. April 1977.

Boutique Donati Damenmoden, in Baden, Eisenbahnweg 1. Inhaberin ist Francesca Donati, von Baden, in Dietikon. Verkaufsgeschäft für Damenmoden, Handel mit anderen in die Modebranche fallenden Artikeln.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

5. April 1977. Weine.

Robert Fumolini A.G., in Kreuzlingen, Handel mit Weinen, Spirituosen, Mineralwasser usw. (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1976, S. 698). Robert Fumolini, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Fumolini ist nun einziges Mitglied; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

5. April 1977.

Holzau AG Matzingen, in Matzingen, in Konkurs. Fabrikation von Fenstern sowie Betrieb einer Schreinerei, Sägerei und Zimmerei (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1974, S. 638). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

5. April 1977. Drogerie.

Markus Isenschmid-Bruno, in Aadorf, in Konkurs, Drogerie (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1976, S. 2323). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

5. April 1977. Druckerei.

Oskar Muther, Inhaber G. Ströbele, in Romanshorn, Buch- und Offsetdruck, Papeterie-Buchhandlung (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1973, S. 1944). Die Firma lautet nun **Gerhard Ströbele**. Letztliche Geschäftsnatur: Offset- und Buchdruck, Papeterie, Bastelartikel. An Carla Ströbele, von Busswil TG, in Romanshorn, wurde Einzelprokura erteilt.

5. April 1977. Mechanische Werkstätte.

Kurt Schönholzer, in Leimbach. Firmhaber ist Kurt Schönholzer-Müller, von Schönholzerswil, in Leimbach. Mechanische Werkstatt, elektrische Installationen. 8584 Leimbach.

5. April 1977.

Verein für Film- und Spielfreunde Kreuzlingen, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. März 1977 ein Verein. Zweck: Förderung von Gesellschaftsspielen aller Art. Zur Erfüllung seines Zwecks betreibt der Verein ein Vereinslokal. Der Verein beschafft sich (Kauf oder Miete) Unterhaltungsfilme (Super 8) aller Art, die regelmässig im Vereinslokal gezeigt werden. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Jahresbeiträge. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Der Vorstand besteht aus 3 bis 4 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Peter Hagen, von Hüttwilen, in Altnau, als Präsident und Kassier mit Einzelunterschrift; Angelika Hagen, von Hüttwilen, in Altnau, als Aktuarin, und Emil Trümpy, von Glarus, in Kreuzlingen, als Beisitzer. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hauptstrasse 92a, 8280 Kreuzlingen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

5 aprile 1977. Trasporti, ecc.

Transitr S.A., in Montagnola. Società anonima con atto notarile e statuto del 1. 4. 1977. Scopo: trasporto di merci di ogni genere, come pure operazioni commerciali. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Jean Claude Nicollet, da Les Ponts-de-Martel NE, in Montagnola. Recapito: c/o Fidaria S.A.

5 aprile 1977. Pietre preziose, ecc.

Calderoni Gioielli S.A., in Lugano, l'acquisto di pietre preziose, ecc. (FUSC del 5. 4. 1976, N° 80, p. 936). Amelia Caronni, già segretaria, dimissionaria, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Francesco Russo detto Franco, presidente; Roberto Bisconcini, di nazionalità italiana, in Monte Carlo, vice-presidente; D' Gastone Probst, già vice-presidente, ora membro; Claudio Palenghi, da Lugano, in Camignolo, membro; Maria Pia Guggiarra nata Bossi, da Savosa, in Cadempino, membro, tutti con firma collettiva a due.

5 aprile 1977. Immobili, ecc.

Tessafin S.A., in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 9. 5. 1975, N° 106, p. 1257). Giuliano Bignasca, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico della società con firma individuale è: Pierluigi Guidali, da Riva San Vitale, in Carabbia.

5 aprile 1977. Partecipazione, ecc.

Chinela Holding S.A., in Lugano, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 9. 2. 1977, N° 33, p. 436). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Ginevra (FUSC del 18. 3. 1977, N° 65, p. 898).

5 aprile 1977. Prodotti metallurgici, ecc.

Intermetall Produkte A.G., in Lugano, il commercio di prodotti metallurgici, ecc. (FUSC del 16. 3. 1977, N° 63, p. 869). Michele De Francisci, di nazionalità italiana, in Sorengo, è stato nominato direttore con firma individuale.

5 aprile 1977. Oreficeria, ecc.

Assojewels S.A., in Lugano, la compra-vendita di oreficeria, ecc. (FUSC del 28. 1. 1977, N° 16, p. 302). Nuovo recapito: via Nassa 38.

5 aprile 1977. Prodotti refrattari, ecc.

Vesuvius Corporation S.A., in Lugano, vendita di prodotti refrattari, ecc. (FUSC del 26. 6. 1976, N° 149, p. 1849). Nuovo recapito: Salita delle Ginestre 10.

5 aprile 1977. Alberghi.

Mirus S.A., in Lugano, la compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 22. 1. 1975, N° 17, p. 183). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 1. 4. 1977 la società ha deciso di modificare lo scopo in: la costruzione e gestione in proprio o per conto di terzi di alberghi e Motels, in particolare la gestione del Motel Acquabella in Ponte Tresa nonché la partecipazione a società similari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

5 aprile 1977. Partecipazione, ecc.

Fabiana Holding S.A., in Lugano, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 16. 8. 1971, N° 189, p. 2027). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 31. 3. 1977 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Fabiana Holding S.A. in liquidazione da Fidercom S.A., in Lugano, nominata liquidatrice. La firma di Verena Gottardi, già amministratrice unica, è estinta.

5 aprile 1977. Partecipazione, ecc.

Fimpartic S.A., in Lugano, partecipazione ad imprese industriali, ecc. (FUSC del 7. 8. 1968, N° 183, p. 1722). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 31. 3. 1977 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Fimpartic S.A. in liquidazione da Giorgio Bucher, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: via Magatti 3, c/o studio Bucher.

5 aprile 1977. Partecipazione, ecc.

Cofep S.A., in Lugano, partecipazione al finanziamento di imprese, ecc. (FUSC del 21. 10. 1976, N° 247, p. 2981). Le firme di Annamaria Nietlispach ed Egon Schiegg, già procuratori, sono estinte.

5 aprile 1977. Partecipazione, ecc.

Eritel S.A., in Lugano, partecipazione al finanziamento di imprese, ecc. (FUSC del 13. 7. 1971, N° 160, p. 1734). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 1. 4. 1977 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Eritel S.A. in liquidazione da Fiorenzo Perucchi, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi.

5 aprile 1977. Partecipazione, ecc.

Fimpi S.A., in Lugano, partecipazione al finanziamento di imprese, ecc. (FUSC del 24. 6. 1970, N° 144, p. 1452). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 1. 4. 1977 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Fimpi S.A. in liquidazione da Fiorenzo Perucchi, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi.

5 aprile 1977. Immobili, ecc.

Gorika S.A., in Lugano, l'acquisto e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 28. 6. 1972, N° 149, p. 1705). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 1. 4. 1977 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Gorika S.A. in liquidazione da Fiorenzo Perucchi, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi.

Distretto di Mendrisio

Rettifica.

Tepic S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 22. 3. 1977, N° 68, p. 937). Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Pierfrancesco Campana, con firma individuale, e non Marco Celoria, come erroneamente pubblicato. Lo scioglimento è avvenuto il 1° aprile 1977 e non il 4 marzo 1977.

5 aprile 1977. Partecipazioni.

Waginest A.G. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 6. 10. 1965, N° 233, p. 3123). Con decisione assembleare del 31 marzo 1977 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale Waginest A.G. Holding in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, ora in Meride, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

5 aprile 1977. Partecipazioni.

Happyvest A.G. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 30. 6. 1970, N° 149, p. 1501). Con decisione assembleare del 31 marzo 1977 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale Happyvest A.G. Holding in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, ora in Meride, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

5 aprile 1977. Partecipazioni.

Taritex S.A. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 9. 12. 1970, N° 288, p. 2804). Con decisione assembleare del 31 marzo 1977 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale Taritex S.A. Holding in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, ora in Meride, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

5 aprile 1977. Partecipazioni.

Pieorem S.A. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 11. 12. 1970, N° 290, p. 2824/5). Con decisione assembleare del 31 marzo 1977 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale Pieorem S.A. Holding in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, ora in Meride, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

5 aprile 1977. Partecipazioni.

Givat S.A. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 12. 3. 1971, N° 59, p. 586). Con decisione assembleare del 31 marzo 1977 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale Givat S.A. Holding in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, ora in Meride, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

5 aprile 1977. Merce di qualsiasi genere.

Vestimport S.A., in Chiasso, l'importazione, esportazione, il commercio all'ingrosso e al dettaglio di merce di qualsiasi genere, ecc. (FUSC del 21. 9. 1976, N° 221, p. 2684). Con decisione assembleare del 1° aprile 1977 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale Vestimport S.A. in liquidazione. A liquidatore è stato nominato Emanuele Romano, da ed in Chiasso, con firma individuale. Vittorio Mazza e Mario Lucini, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Pure estinta è la firma di Alessandro Ricci quale procuratore. Recapito della società in liquidazione: c/o Emanuele Romano Studio Maspoli-Noseda, 6830 Chiasso.

5 aprile 1977. Immobili.

Cocchina S.A. N. 1, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 13. 2. 1976, N° 36, p. 429). Con decisione assembleare del 16 marzo 1977 la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Mendrisio. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Fernando Catenzani e Giuseppe Lazzeri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione (C.A.): le loro firme sono estinte. Giampaolo Henauer, già membro del C.A., è ora amministratore unico, con firma individuale. La sua firma quale membro del C.A. è estinta. Recapito: via Angelo Maspoli 3a, 6850 Mendrisio.

5 aprile 1977.

Carrozzeria Todi di Attilio Todisco, in Mendrisio. Titolare della ditta individuale è Attilio Todisco, cittadino italiano, in Mendrisio. Esercizio di una carrozzeria e distributore benzina. Via Carlo Maderno 26, 6850 Mendrisio.

5 aprile 1977.

Gesapfin - Gestioni, Partecipazioni, Finanziamenti S.A., in Chiasso, la partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 13. 10. 1975, N° 239, p. 2743). Enrico Fracchia, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione (C.A.): la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Silvano Beffa, da Airolo, in Milano (I), membro del C.A., con firma individuale.

5 aprile 1977. Apparecchi industria elettronica.

Famora S.A., in Mendrisio, la rappresentanza, il montaggio ed il commercio di prodotti, apparecchi e altri articoli dell'industria elettrica ed elettronica, ecc. (FUSC del 29. 12. 1976, N° 305, p. 3756). Arturo T. Brunner, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione (C.A.): la sua firma è estinta. Armando Spinelli, ora in Ligornetto, già presidente del C.A., è ora amministratore unico, con firma individuale.

5 aprile 1977.

Fratelli Croci Torti, Bar Trio, in Stabio. Isidoro Croci Torti, da ed in Stabio, e Adriano Croci Torti, da ed in Stabio, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio il 1° aprile 1977. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale di Isidoro Croci Torti. Gestione del Bar Trio in Stabio. 6855 Stabio-Gaggiolo.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

Rectifications.

C.I. conseils et investissements S.A., à Lausanne (FOSC du 13. 4. 1977, p. 1169). L'administrateur Marcel Martin est de Peseux et non de Peseaux comme publié.

Din S.A., à Lausanne (FOSC du 13. 4. 1977, p. 1169). René Donche est René Donche-Gay.

5 avril 1977. Immeubles.

Cité Boisy M.S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 11. 9. 1959, p. 2520).

Pré Vigne C.S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 1. 12. 1960, p. 3440).

L'administrateur Pierre Nicod est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Georges Richon, de La Tour-de-Peiz et Saint-Légier-La Chièzaz, à Pully.

5 avril 1977.

Garage Motors, Georges Brougham, à Pully. Titulaire: Georges Brougham, de Grande-Bretagne, à Ecublens VD. Garage. Avenue Reymondin 27.

5 avril 1977. Immeubles.

S.I. Valency-Champilly A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC du 27. 2. 1975, p. 534). L'administrateur Alain Waeber est démissionnaire; sa signature est radiée.

5 avril 1977. Photographie.

Christophe Foetisch, à Pully. Titulaire: Christophe Foetisch, de Cottens VD, à Pully. Photographie. Chemin du Caudoz 70.

5 avril 1977. Conseils.

Alphaconsult S.A., à Lausanne, conseils juridiques, financiers et fiscaux, et affaires mobilières, immobilières, commerciales ou industrielles (FOSC du 25. 1. 1977, p. 261). Statuts modifiés le 31 mars 1977. Nouveau but: conseils financiers et fiscaux, et affaires mobilières et immobilières, commerciales ou industrielles.

5 avril 1977.

Textil-Chemie Holding AG, (Textil-Chemie Holding SA), précédemment à Schliere (FOSC du 6. 10. 1972, p. 2591). Siège transféré à Lausanne. Statuts originaux du 19 novembre 1940 modifiés en dernier lieu le 27 décembre 1976. But: participation à des entreprises de la branche de la chimie textile. Capital: fr. 500.000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC Conseil d'unà 4 membres; Walter Müller (inscrit), de Bâle, à Zurich, nommé président, avec signature individuelle, et Charles Gonseth, de Gessenay, à Pully, secrétaire, avec signature collective à deux. La signature de Hans Lamprecht et Marta Wacker est radiée. Adresse: chemin des Charmettes 9 (chez Neutra Fiduciaire S.A.).

5 avril 1977.

Leinenweberei Schwed & Bloch A.G. (Tissage de toiles Schwed & Bloch SA), succursale de Lausanne (FOSC du 6. 3. 1975, p. 610), fabrication de toiles, confection et commerce de textiles, avec siège principal à Berne. La raison sociale est radiée par suite du transfert du siège principal de Berne à Lausanne.

5 avril 1977. Matériel de bureau.

Ifax S.A., à Lausanne, commerce, représentation et fabrication d'appareils et fournitures, notamment de matériel de bureau (FOSC du 4. 12. 1968, p. 2630). Date de la dissolution: 18 mars 1977. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale Ifax S.A. en liquidation par l'administrateur Gérald Schlaeppli (inscrit) nommé liquidateur et qui continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: avenue de la Gare 44 (chez Fiduciaire Générale S.A.).

5 avril 1977.

Fiduciaire Générale S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 19. 8. 1975, p. 2275), avec siège principal à Bâle. La signature de Michel Hoessli est radiée. Le vice-président Hans Weli et l'administrateur Roger Voumard ne sont plus directeurs; ils continuent à signer collectivement à deux.

5 avril 1977.

Association de Fabricants de Tuyaux de la Suisse Romande, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 25. 8. 1975, p. 2326). Le secrétaire hors-conseil Jacques Michod est actuellement à Morrens VD.

5 avril 1977. Objets d'art.

Gallery One S.A. en liquidation, à Lausanne, commerce d'objets d'art et d'antiquités (FOSC du 28. 10. 1975, p. 2872). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5 avril 1977.

Société anonyme Comireg, à Lausanne, services à des producteurs de matières premières (FOSC du 11. 1. 1977, p. 92). La société est également engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué Gaston Mangez, de France, à Paris, et par la signature collective à deux de l'administrateur Armand Ducret, de Chardonne, à Lausanne.

5 avril 1977. Isolation.

Fluidisol S.A. en liquidation, à Lausanne, pose, entretien et commerce d'isolations dans le bâtiment et l'industrie (FOSC du 17. 12. 1975, p. 3358). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5 avril 1977.

«Electro-Tels» M. Arbane, à Lausanne, installations électriques et téléphoniques (FOSC du 10. 3. 1976, p. 678). Nouveau genre d'affaires: installations électriques et téléphoniques, fabrication et vente de luminaires et vente de matériels électriques et électro-ménagers. Nouvelle adresse: avenue de Cour 24.

5 avril 1977. Modelage mécanique.

Perreten & Fils, à Renens, société en nom collectif, atelier de modelage mécanique et de coffrages pour le bâtiment (FOSC du 28. 10. 1971, p. 2624). L'associé André Perreten, également d'Etoy, est actuellement à Morges, et l'associé Michel Perreten, à Renens VD.

5 avril 1977. Moules en matière plastique.

Michel Perreten, à Renens. Titulaire: Michel Perreten, de Lausanne, à Renens VD. Fabrication et vente de moules pour matières plastiques et coquilles, injection de matières plastiques et bureau d'ingénieur. Procuration individuelle est conférée à André Perreten, de Lauenen et Etoy, à Morges. Avenue de Longemalle 5.

Bureau d'Orbe

5 avril 1977.

Citerne et révision S.A., à Orbe (FOSC du 28. 7. 1975, N° 173, p. 2076). Jean-Claude Von Auw, secrétaire, est décédé; sa signature est radiée. Est nommé en remplacement: Gilbert Folly, de Morges, à Lonay, avec signature collective à deux.

Wallis - Valais - Vallee

Bureau Brig

4. Avril 1977.

Thomy Sterren, Schweinehandel, in Ausserberg. Inhaber dieser Firma ist Thomy Sterren, von und in Ausserberg. Handel mit Schweinen.

4. Avril 1977. Immobilien, Versicherungen.

Adolf Kenzelmann, in Brig. Gemeinde Brig-Glis, Immobilienhandel, Versicherungen (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1974, S. 1476). Die Unterschriftsberechtigung des bisherigen Prokuristen Werner Abgottspon ist erloschen.

4. Avril 1977.

Theiler & Kalbermatter AG, Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Brig. Gemeinde Brig-Glis, Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Luzern. Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1976, S. 3118). Die Unterschriftsberechtigung des bisherigen Prokuristen Josef Frey ist erloschen. Zum Prokuristen mit Kollektivunterschriftsberechtigung zu zweien ist ernannt worden: Georg Mattmann, von und in Luzern.

4. Avril 1977.

Pension-Restaurant Central, Geschw. Burgener, in Saas-Almagell, Kollektivgesellschaft, Pension mit Restaurant (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1973, S. 1163). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht. Übernahme der Aktiven und Passiven durch nachstehend eingetragene Einzelfirma «Pension & Restaurant Central, Hilda Burgener-Anthamatten», in Saas-Almagell.

4. Avril 1977.

Pension & Restaurant Central, Hilda Burgener-Anthamatten, in Saas-Almagell. Inhaber dieser Firma ist Wwe. Hilda Burgener geborene Anthamatten, von und in Saas-Almagell. Pension mit Restaurant und Gastwirtschaft. Übernahme der Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Pension-Restaurant Central, Geschw. Burgener», Kollektivgesellschaft, in Saas-Almagell. Adresse: Dorfplatz.

4. Avril 1977.

Malteser-Kellerei, Raoul & Ivar Cina, in Salgesch. Zwischen Raoul Cina, in Salgesch, und Ivar Cina, in Siders, beide von Salgesch, besteht seit 26. 12. 1975 eine Kollektivgesellschaft. Weinbau, Handel mit Weinen sowie Brantweinen. Übernahme der Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Wwe. Amédée Cina, Wein», in Salgesch.

4. Avril 1977. Walzwerkzeugnisse.

Stahl AG Visp, in Visp, Handel mit Walz- und ähnlichen Erzeugnissen (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1976, S. 355). Franz Fuhrmann, Präsident; Erwin Tscherry, Vizepräsident, und Yvonne Kohlbreuner-Seiler, Sekretärin, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Als einziges Mitglied der Verwaltung ist gewählt worden: Max Kern, von Zollikon, in Zollikon. Adresse: Treuhändbüro H. Forny, Kantonsstrasse 39.

4. Avril 1977. Bauunternehmung.

Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung in Zermatt, Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Genf. Studium, Leitung und Ausführung von Bauten aller Art, insbesondere von hydraulischen Arbeiten (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1976, S. 3520). Die Unterschriftsberechtigung der Direktoren Bernard d'Espine und Blaise Junod sowie des Prokuristen Giuseppe Stoffel ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschriftsberechtigung zu zweien ist ernannt worden: Ramon Aviolat, von Ormont-Dessus, in Crans-près-Céligny.

4. Avril 1977. Hotels.

Hemizeus AG, in Zermatt, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1976, S. 36). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. 1. 1977 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Sie bezweckt nun den Betrieb von Appart-Hotels oder anderen Betrieben der Hotellerie und des Gastgewerbes sowie von damit im Zusammenhang stehenden Betriebsstätten. Cesare Palazzo ist nun heimatberechtigt in Eischoll.

Bureau de Sion

4. Avril 1977.

Fiduciaire Georges Theytaz, à Vissoie (FOSC du 7. 10. 1971, N° 234, p. 7441). Le titulaire ajoute à son genre d'affaires l'activité d'agent immobilier.

4. Avril 1977. Immeubles.

Michèle Jean, à Haute-Nendaz, agence immobilière (FOSC du 8. 3. 1977, N° 56, p. 768). Le titulaire est actuellement domicilié à Sion. La signature d'Elizabeth Vetter est radiée. Adresse actuelle de la maison: dans ses locaux Bâtiment Résidence Christiania 2, à Nendaz.

4. Avril 1977.

Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer S.A., succursale de Sion (FOSC du 12. 1. 1977, N° 9, p. 111), avec siège principal à Genève. La signature de Marcellin Clerc, directeur, est radiée. Signature individuelle, limitée à la succursale, est conférée à Willy Jeanneret, d'Onex, à Genève, nommé directeur. Signature collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Innocent Fontannaz, de Conthey, à Sion, nommé fondé de pouvoir.

4. Avril 1977.

Comestibles G. Barras S.A., à Montana, commune de Montana (FOSC du 27. 3. 1963, N° 121, p. 1550). Gédéon Barras, président, est décédé; sa signature est radiée. Robert Barras, nommé Charly, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Conseil d'administration actuel: Jérémie Barras, de Gédéon, membre inscrit, nommé président; Marius Barras, de Gédéon, secrétaire inscrit, nommé vice-président; Daniel Barras, de Jérémie, de Chermignon, à Crans/Lens, secrétaire; Gédéon Barras, de Gédéon, de Chermignon à Crans/Lens, membre, et Gino Hübnér, membre inscrit, actuellement domicilié à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

4. Avril 1977.

Ameublements et Revêtements de Sols Bérard SA, à Ardon. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25 mars 1977. But: l'ameublement, décoration et rideaux, tous revêtements de sols et murs, tapis, parquets, linéolums. Capital social: fr. 100 000, divisé en 200 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société pour fr. 80 000 selon inventaire au 31. 12. 1976 d'un matériel d'ameublements de revêtements de sols et de murs, contre remise aux apporteurs de 160 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Organe de publication de la société: FOSC. Convocations et communications aux actionnaires par lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres. Actuellement: Jacques Bérard, de et à Ardon, président; Myriam Bérard, de et à Ardon; Jeanine Bérard, de et à Ardon; Philippe Bérard, de et à Ardon; Pierre-Alain Bérard, de et à Ardon, tous membres. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux de autres administrateurs. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société à Ardon.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

5. Avril 1977. Viande.

Bell S.A., succursale de La Chaux-de-Fonds, achat de bétail et de viande, etc. (FOSC du 28. 12. 1976, N° 304, p. 3735), avec siège principal à Bâle. Procuration individuelle pour la succursale a été conférée à Ferdinand Utiger, de Baar ZG, à La Chaux-de-Fonds.

Bureau du Locle

4. Avril 1977.

Walther SA, aux Brenets (FOSC du 2. 9. 1974, N° 204, p. 2386). Charles-Edouard Tschachli, de Chiètres FR, aux Brenets, a été nommé directeur général. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs, du directeur et du fondé de pouvoir.

Genève - Genève - Ginevra

28 mars 1977. Nettoyage chimique.

Nettex, Rubin et Rovalenti, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 25 mars 1977. Associés: Victor Rubin, de Reichenbach im Kandertal, à Thonon (Hte-Savoie, France), et Joseph Rovalenti, d'Italie, à Bussigny-près-Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Nettoyage chimique. 8, rue Jean-Violette.

4. Avril 1977. Tea-room.

E. Brentini, à Genève, bar-tea-room (FOSC du 27. 2. 1962, p. 610). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Roger Brentini», à Genève.

4. Avril 1977. Tea-room.

Roger Brentini, à Genève. Chef de la maison: Roger Brentini, de Campello TI, à Genève. Bar-tea-room sans alcool à l'enseigne «Cristallina». 29, rue du Rhône. Reprise de l'actif et du passif de la maison «E. Brentini», à Genève.

4. Avril 1977. Architecture.

Georges Calame & Claude Dupraz, associés «CDA Design», à Genève, architecture d'intérieur, etc., société en nom collectif (FOSC du 5. 8. 1974, p. 2145). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

4. Avril 1977. Textiles.

A. Chasano, à Genève, textiles, etc. (FOSC du 19. 11. 1948, p. 3141). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4. Avril 1977.

Bureau d'études techniques B. Curtin & D. De Paoli, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 15. 9. 1976, p. 2638). Dino De Paoli n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Blaise Curtin reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Bureau d'études techniques B. Curtin**, à Genève.

4. Avril 1977. Publicité.

Bertrand De Marval, à Genève, matériel publicitaire, etc. (FOSC du 9. 3. 1977, p. 787). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4. Avril 1977. Tabac.

Ferrini Robert, à Genève, tabac, etc. (FOSC du 13. 8. 1947, p. 2332). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Robert et Louisa Ferrini», à Genève.

4. Avril 1977. Tabacs.

Robert et Louisa Ferrini, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} janvier 1977. Associés: les époux Robert Ferrini, d'Italie, à Genève, et Louisa Ferrini, de Les-soc FR, à Genève. Commerce de tabacs et articles pour fumeurs. 9, rue de Berne. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Ferrini Robert», à Genève.

4. Avril 1977. Viandes.

Jean Grosbété, à Genève, commerce de viandes (FOSC du 24. 3. 1977, p. 966). Par décision du 29. 3. 1977, le président de la 1^{re} section de la Cour de justice a ordonné la suspension provisoire de l'exécution du jugement du Tribunal de première instance du 1. 2. 1977 prononçant la faillite du chef de la maison.

4. Avril 1977.

Imprimerie F. Harder, à Genève (FOSC du 30. 3. 1973, p. 852). Procuration individuelle a été conférée à Reynald Harder, de Genève, à Vernier, et à Serge Harder, de La Chaux-de-Fonds NE, à Lancy.

4. Avril 1977. Serrurerie.

René Juon & Jean Gros-Vincent, à Chêne-Bourg, atelier de serrurerie, société en nom collectif (FOSC du 2. 3. 1973, p. 583). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

4. Avril 1977. Hôtel.

H. Müller, à Genève, hôtel meublé (FOSC du 1. 5. 1975, p. 1173). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Hôtel Pâquis-Flauri, Pol-Laurent Minjat», à Genève.

4. Avril 1977.

Hôtel Pâquis-Flauri, Pol-Laurent Minjat, à Genève. Chef de la maison: Pol-Laurent Minjat, de et à Genève. Hôtel garni à l'enseigne «Hôtel Pâquis-Flauri». 23, rue des Pâquis. Reprise de l'actif et du passif de la maison «H. Müller», à Genève.

4. Avril 1977. Menuiserie.

Entreprise P. Sallin, à Lancy, menuiserie, etc. (FOSC du 3. 1. 1972, p. 5). Le chef de la maison est maintenant originaire de Thônex.

4. Avril 1977.

Société Immobilière du Square des Charmilles, Lettre D, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 7. 1975, p. 2043). Pierre Lacour n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Roch, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

4. Avril 1977.

Société Immobilière du Square des Charmilles, Lettre E, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 7. 1975, p. 2043). Pierre Lacour n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Roch, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

4. Avril 1977.

Chrome Resources SA, à Genève, développement de mines de chrome, etc. (FOSC du 24. 2. 1975, p. 499). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 13 janvier 1977.

4. Avril 1977. Produits pharmaceutiques.

Clin Midy SA, à Plan-les-Ouates, commerce de tous produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 26. 7. 1976, p. 2135). Les pouvoirs de Paul Minner sont radiés.

4. Avril 1977.

Codes Société Financière SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 mars 1977. But: négociation et courtage d'effets de change, papiers-valeurs et titres; financement d'exportations; conseils en matière financière et études de marché; représentation d'intérêts bancaires et de sociétés, prise de participations, administration et gestion de biens. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Elvezio Gropetti, de Stabio TI, à Frol (Lavaux) VD, président; Jean Humbert-Prince, de La Chaux-de-Fonds NE, à Genève, secrétaire; Christian Göcking, de Zurich, à Collonge-Bellerive, et Michel Wyss, de Lausanne, à Collonge-Bellerive, ces deux derniers également directeurs. Signature: collective à deux de Christian Göcking et de Michel Wyss, ou de l'un d'eux avec Elvezio Gropetti, ou Jean Humbert-Prince. Adresse: 3, rue de la Cité.

4. Avril 1977. Matières premières.

Gogestol SA, à Genève, prise ou remise en commission de toutes matières premières, etc. (FOSC du 8. 3. 1977, p. 769). Stefan Estreicher von Rozbierski, de Neuchâtel, à Confignon, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

4. Avril 1977.

Eid Corporation SA, en liquidation, à Genève, achat et vente de tous produits industriels (FOSC du 18. 12. 1975, p. 3368). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

4. Avril 1977.

Société de Gestion Ex-Comm SA, à Genève, gestion et représentation pour le compte de tiers d'affaires portant sur le commerce international de produits agricoles, etc. (FOSC du 23. 2. 1977, p. 612). La procuration de Robin Lawson est radiée.

4. Avril 1977.

Ordre des Experts-Comptables de Genève, à Genève, association (FOSC du 14. 6. 1976, p. 1683). Charles-P. Buhlmann, de Genève, à Pregny-Chambésy, membre du conseil, signe collectivement avec le président.

4. Avril 1977.

Société Immobilière Floridor, à Carouge (FOSC du 2. 8. 1963, p. 2263). La société est dissoute de fait et liquidée. Par conséquent, elle est radiée.

4. Avril 1977.

Compagnie de Gestion et de Banque Gonet SA, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Nyon (FOSC du 21. 10. 1976, p. 2983). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Peter Wolfer, d'Ossingen ZH, à Vernier, et Berdj Yeramian, de Genève, à Onex. Philippe du Parc Locmaria est maintenant domicilié à Chaumont-Gistoux (Brabant, B).

4. Avril 1977.

Institut Florimont, à Lancy, nouvelle association. Date des statuts: 9 mars 1977. But: exploitation d'un institut pour jeunes gens se préparant à la maturité fédérale ou au baccalauréat français. Ressources: cotisations éventuelles de ses membres; écologie et pension des élèves; dons et legs; subventions; revenus de ses biens. Direction: comité de quatre membres au moins. Signature: collective à deux de Claude Morel, de Lentigny FR, à Lancy, président, et Placide Dayer, d'Héremence VS, à Lancy, vice-président, ou de l'un d'eux avec Henri Favre, de France, à Lancy, secrétaire, ou Bernard Dupont, de Genève, à Onex, tous membres du comité. Adresse: 37, avenue du Petit-Lancy.

4. Avril 1977. Opérations commerciales.

Mahyar SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 10. 6. 1966, p. 1892). Signature collective avec l'administrateur a été conférée à Moustafa Djabbarzadeh, d'Iran, à Genève, directeur.

4. Avril 1977.

Merzario Consulting SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 mars 1977. But: exécution de tous mandats fiduciaires, conseil en matière économique, financière, fiscale, comptable, juridique et en matière de gestion d'entreprises, particulièrement dans le domaine des transports. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fritz Wyss, de Landiswil BE, à Sagno TI, président; Jean-Charles Roguet, de et à Genève, secrétaire, et Jacques Heyer, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 19, place Longemalle.

4. Avril 1977.

Société Immobilière Multiflora, à Lancy, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1975, p. 3251). Heidy Guillet n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Richard Chappuis, de Rivaz VD, à Chêne-Bougeries, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

4. Avril 1977.

Société Immobilière Rue Peillonex No 29, en liquidation, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC du 5. 1. 1976, p. 14). La liquidation n'est pas terminée. Domicile de liquidation: 39, rue Peillonex, chez Escher SA.

4. Avril 1977.

SI Rue des Peupliers 14, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 7. 1975, p. 2092). Nouvelle adresse: 8, quai Gustave-Ador, chez Disch & Cie SA.

4. Avril 1977. Affaires commerciales.

Profil SA, à Genève, toutes transactions commerciales, etc. (FOSC du 28. 7. 1975, p. 2077). Par suite du transfert de son siège à Morges, la société a été inscrite au registre de Morges (FOSC du 6. 8. 1976, p. 2280) sous la nouvelle raison sociale **Berema SA**. Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

4. Avril 1977. Participations.

Sofitra SA, à Genève, participation à des opérations commerciales, etc. (FOSC du 5. 3. 1965, p. 697). Willy Suhner, Georges Binggeli et Adalbert Favre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Léon Tchézar, de et à Genève, président, et Jean-Marc Duchosal, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 10, rue Petitot, chez J. M. Duchosal, bureau fiduciaire SA.

4. Avril 1977. Participations.

Theta Investment Company SA, à Genève, participation à toutes affaires industrielles, etc. (FOSC du 31. 7. 1975, p. 2115). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de la Sarine (FOSC du 31. 3. 1977, p. 1043) sous la raison sociale «Theta Handelsgesellschaft und Organisation Freiburg SA». Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

4. Avril 1977.

Transportes Aéreos Portugueses, SARL, Lisbonne, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 15. 7. 1975, p. 1948). La succursale est radiée d'office par suite de la radiation de la première succursale en Suisse au registre de Zurich (FOSC du 4. 3. 1977, p. 721).

4. Avril 1977. Textiles.

Vanina SA, à Vernier, commerce et distribution de tous produits textiles, etc. (FOSC du 22. 8. 1975, p. 2310). Gaël Menoud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Foreign Commerce Bank Inc., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1976
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro, Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	3 639 036.76
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	1 560 519.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	418 700.—
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	21 280 356.—	Kreditoren auf Sicht	55 574 743.59
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	5 057 697.75
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 589 315.75
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Depositen- und Einlagehefte	139 550 728.12
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 975 680.34	Sonstige Passiven	19 814 536.87
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Kapital	10 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	51 704.34	Gesetzliche Reserven	2 000 000.—
Hypothekaranlagen		Freie Reserven	15 250 000.—
Wertschriften		Saldo vortrag	285 875.06
Dauernde Beteiligungen			
Sonstige Aktiven			
	5 106 575.94		
	252 733 137.15		252 733 137.15

Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1976

	Fr.	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen, Aktien und Anteilscheine von Anlagefonds			Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	326 640.—
Obligationen:			Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	8 029 546.—
Bund, Kantone und Gemeinden	2 086 061.—		Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	8 029 546.—
Banken	3 161 094.—	5 247 155.—		
Anteilscheine von Anlagefonds		3 350.—		
Ausländische Obligationen, Aktien und Anteilscheine von Anlagefonds				
Obligationen:				
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	9 540 066.—			
Andere	6 160 317.—	15 700 383.—		
Aktien		33 255.—		
		20 984 143.—		
Zusammensetzung der dauernden Beteiligungen per 31. Dezember 1976				
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:		Fr.		
Finanzgesellschaften		2.—		
Total der Auslandsaktiven per 31. Dezember 1976				
	Fr.	Fr.		
Gesamtbetrag der Auslandsaktiven		125 912 061.—		
– davon Bankendebitoren				
– mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	21 280 356.—			
– längerfristige	37 712 250.—			

Aufwand	Erfolgsrechnung für das Jahr 1976	Ertrag
	Fr.	Fr.
Passivzinsen	4 463 079.98	8 317 672.79
Kommissionen	814 459.49	114 902.—
Bankbehörden und Personal	3 569 475.26	4 534 904.65
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	161 796.17	2 209 339.01
Geschäfts- und Bürokosten	2 636 068.27	1 598 968.74
Steuern	2 716 222.20	802 877.58
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	883 635.70	
Reingewinn	2 333 927.70	
	17 578 664.77	17 578 664.77

Gewinnverteilung

nach Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates durch die Generalversammlung

	Fr.	Fr.
Saldo vortrag vom Vorjahr	251 947.36	
Reingewinn 1976	2 333 927.70	2 585 875.06
Zuweisung an die freien Reserven	2 250 000.—	
Zuweisung an die Personalvorsorgestiftung der Foreign Commerce Bank	50 000.—	
Vortrag auf neue Rechnung	285 875.06	2 585 875.06

J. Henry Schroder Bank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1977
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Zeit	176 743 375.—
Bankendebitoren auf Sicht		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	109 788 875.—
Bankendebitoren auf Zeit		Kreditoren auf Sicht	8 017 765.19
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	15 607 230.—	Kreditoren auf Zeit	17 034 598.90
Wechsel und Geldmarktpapiere		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 034 598.90
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	25 178 477.21	Sonstige Passiven	26 493 523.51
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	982 722.82	Aktienkapital	20 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	49 824 866.57	Gesetzliche Reserve	2 200 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	46 599 654.88	Allgemeine Reserve	9 300 000.—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Vortrag auf neue Rechnung	254 595.52
Wertschriften			
Sonstige Aktiven			
	3 064 000.—		
	44 161 433.05		
	4 148 955.56		
	260 043 858.12		260 043 858.12
	Fr.		Fr.
Garantien	9 897 103.50	Garantien	9 897 103.50

Chemical Bank New York, Zweigniederlassung Zürich

Jahresbilanz per 31. Dezember 1976

Aktiven		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.
1.1 Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		134 631 530.14	
1.2 Bankendebltoren auf Sicht		19 096 804.28	
1.2.1 - Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	797 105.18		
1.3 Bankendebltoren auf Zeit		326 435 611.33	
1.3.1 - Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken			
1.3.2 - Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	300 000.—		
1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere	160 996 485.—	37 763 167.84	
1.4.1 davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—		
1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		6 734 094.30	
1.5.1 - Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	1 761 291.83		
1.6 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		6 866 316.92	
1.6.1 - davon mit hypothekarischer Deckung	—.—		
1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		63 911 210.83	
1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		77 565 814.80	
1.8.1 - davon mit hypothekarischer Deckung	3 868 433.89		
1.9 Wertschriften		37 428 081.72	
1.10 Sonstige Aktiven		8 273 353.06	
1.11 Bilanzsumme		718 705 985.22	
Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften (Betrifft ausschliesslich die Ziffern 1.2.1, 1.3.1 und 1.5.1)			
Total Aktiven		2 858 397.01	
Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz per 31. Dezember 1976			
Erläuterungen		Fr.	
Wertschriften		Fr.	
Schweizerische Obligationen:			
Bund		8 682 479.20	
Banken		20 000.—	8 702 479.20
Ausländische Obligationen:			
Öffentlich-rechtliche Körperschaften		19 522 042.—	
Andere		9 203 560.52	28 725 602.52
Total Wertschriften			37 428 081.72
Auslandaktiven		Fr.	
Gesamtbeitrag der Auslandaktiven		388 169 572.04	
- Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken		2 839 534.58	
Bankendebltoren:		Fr.	
Laufzeit bis zu 90 Tagen		107 914 573.74	
- Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften		1 097 105.18	
Laufzeit über 90 Tage		137 661 351.33	
- Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften		—.—	
Aufwand		Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1976	
Passivzinsen		Fr.	
Kommissionsaufwand		20 573 585.83	
Bankbehörden und Personal		261 888.73	
Beiträge an die Personal-Wohlfahrtseinrichtungen		4 042 955.85	
Geschäfts- und Bürokosten		243 312.60	
Steuern		1 830 093.54	
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		810 300.30	
Reingewinn		2 035 303.83	
Total		3 442 007.11	
Ertrag		Fr.	
Aktivzinsen		26 074 837.42	
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		2 852 227.57	
Kommissionsertrag		1 324 607.22	
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		981 696.96	
Wertschriftenertrag		1 942 703.28	
Verschiedenes		63 375.34	
Total		33 239 447.79	

Banque scandinave en Suisse, Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1977
(sans compte de profits et pertes)

Actif		Passif	
	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		20 820 118.89	
Avoirs en banque à vue		13 677 530.63	
Avoirs en banque à terme		80 601 121.55	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	42 700 684.77		
Effets de change et papiers monétaires		32 971 645.84	
Comptes courants débiteurs en blanc		20 687 908.23	
Comptes courants débiteurs gagés		27 101 043.63	
- dont garantis par hypothèques	1 262 824.76		
Avances et prêts à terme fixe en blanc		156 330 004.23	
Avances et prêts à terme fixe gagés		303 140 313.61	
- dont garantis par hypothèques	250 000.—		
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		11 170 000.—	
Placements hypothécaires		63 000.—	
Titres		28 914 652.89	
Participations permanentes		15 782 643.88	
Immeuble à l'usage de la banque		22 169 904.70	
Autres actifs		11 820 298.94	
		745 250 187.02	
Engagements en banque à vue		15 795 328.84	
Engagements en banque à terme		491 192 111.73	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	232 940 984.19		
Créanciers à vue		43 244 865.37	
Créanciers à terme		46 595 550.45	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	26 247 915.04		
Livrets et comptes de dépôts		25 698 505.14	
Obligations et bons de caisse		15 909 000.—	
Acceptations et billets à ordre		756 686.34	
Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque		10 000 000.—	
Autres passifs		28 762 469.81	
Fonds propres:			
- capital-actions	46 666 000.—		
- réserve légale	4 639 000.—		
- réserve spéciale	15 750 000.—		
Solde reporté de l'exercice précédent		67 055 000.—	
		240 669.34	
		745 250 187.02	

Bilan intermédiaire au 31 mars 1977
(sans compte de pertes et profits)

Actif	Bilan intermédiaire au 31 mars 1977 (sans compte de pertes et profits)		Passif et Fonds propres	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		55 234 691.17	Engagements en banque à vue	24 763 926.37
Avoirs en banque à vue		121 845 005.17	Engagements en banque à terme	34 132 606.73
Avoirs en banque à terme		982 454 277.69	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	28 598 361.31
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	523 969 078.19		Créanciers à vue	271 306 127.44
Effets de change et papiers monétaires		87 912 084.52	Créanciers à terme	1 042 870 268.35
— dont réscriptions et bons du trésor	687 500.—		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	543 883 686.81
Comptes courants débiteurs en blanc		9 037 184.18	Livrets et comptes de dépôts	54 786 149.45
Comptes courants débiteurs gagés		104 463 172.86	Autres passifs	39 479 145.25
Avances et prêts à terme fixe en blanc		18 628 823.46	Capital-actions	72 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		42 815 023.11	Réserve légale	8 000 000.—
Titres		170 036 367.47	Réserve spéciale	85 500 000.—
— dont certificats de dépôts	85 915 500.—		Compte de pertes et profits:	
Participations permanentes		3 943 750.—	Report de l'exercice précédent	434 183.—
Immubles		5 008 855.95		
Autres actifs		31 893 171.01		
		1 633 272 406.59		1 633 272 406.59

Bilancio al 31 dicembre 1976
(prima delle risoluzioni dell'assemblea degli azionisti)

Attivo		Passivo	
	Fr.		Fr.
Cassa, conto giro e conto chèques postali		Debiti a vista presso banche	141 211.74
Crediti a vista presso banche		Debiti a termine presso banche	1 680 000.—
Crediti a termine presso banche		— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	39 210 556.16
— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	3 664 500.—	Conti creditori a vista	7 936 883.75
Effetti cambiari e carta monetata	—	Conti creditori a termine	6 230 734.70
— dei quali rassicurazioni e buoni del tesoro	—	— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	10 849 548.12
Conti correnti debitori senza copertura		Libretti di deposito	6 229 000.—
Conti correnti debitori con copertura	2 317 904.90	Obbligazioni e buoni di cassa	1 993 315.06
— dei quali con garanzia ipotecaria	—	Altre poste del passivo	5 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	1 595 628.87	Capitale azioni	1 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	—	Riserve legali	5 500 000.—
— dei quali con garanzia ipotecaria	—	Altre riserve	
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		Saldo del conto profitti e perdite:	
Titoli	555 960.04	Residuo utile es. prec.	205 305.57
Partecipazioni permanenti	4 479 094.25	Utile netto 1976	1 553 969.88
Altre poste dell'attivo	664 900.—		
	429 727.47		
	81 299 790.28		81 299 790.28
	Fr.		Fr.
Debitori per garanzie prestate	3 807 650.—	Garanzie prestate	3 807 650.—
Elenco ricapitolativo dei titoli raggruppati per categorie			
	Fr.		Fr.
Elenco titoli			
Obbligazioni svizzere:			
Confederazione	1 263 950.—		
Cantoni e Comuni	1 727 300.—		
Società finanziarie	176 800.—		
Imprese industriali	329 200.—		
Altre	65 300.—	3 562 550.—	
Azioni svizzere:			
Banche	47 400.—		
Società finanziarie	—		
Imprese industriali	10 900.—		
Altre	—	58 300.—	
Obbligazioni estere:			
Enti di diritto pubblico	159 440.—		
Altre	649 960.—	809 400.—	
Azioni estere:			
Società finanziarie	—		
Imprese industriali	6 365.—	6 365.—	
Quote di fondi d'investimento		42 479.25	
		4 479 094.25	
	Fr.		Fr.
Partecipazioni			
Azioni svizzere:			
Banche	—		
Società finanziarie	98 000.—		
Imprese industriali	465 300.—		
Altre	101 600.—	664 900.—	
		5 143 994.25	
	Fr.		Fr.
Attivi all'estero			45 088 405.80
— dei quali averi in banca:			
Fino a 90 giorni di scadenza	13 302 702.90		
Con scadenza superiore	217 000.—		
Uscite			
		Profitti e perdite al 31 dicembre 1976	Entrate
		Fr.	Fr.
Interessi passivi	1 457 991.80	Interessi attivi	3 346 402.07
Organi della banca e personale	2 221 267.07	Proventi del portafoglio cambiario e della carta monetata	4 512.20
Contributi a istituzioni di previdenza per il personale	107 950.65	Provvigioni	2 037 586.04
Spese generali e d'ufficio	971 539.24	Proventi da operazioni in divise e in metalli preziosi	962 434.42
Imposte	800 000.—	Reddito del portafoglio dei titoli	389 087.75
Ammortamenti, accantonamenti e perdite	300 075.85	Reddito partecipazioni permanenti	—
Utile netto	1 553 969.88	Diversi	672 772.01
			7 412 794.49
			7 412 794.49
Ripartizione dell'utile al 31 dicembre 1976			
proposta all'assemblea degli azionisti			
		Fr.	
Dividendo 7% sul capitale azione di Fr. 5 000 000.—		350 000.—	
Riserva legale		100 000.—	
Riserva speciale		1 000 000.—	
Fondo di previdenza		100 000.—	
Risparmio a nuovo		209 275.45	

Abkommen über den Handelsverkehr und die wirtschaftliche Zusammenarbeit zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Arabischen Republik Syrien

Die Regierung der Schweizerischen Eidgenossenschaft
und
die Regierung der Arabischen Republik Syrien,

vom Wunsche geleitet, die gegenseitigen Wirtschaftsbeziehungen
zugunsten beider Staaten zu fördern und auszuweiten,
haben folgendes vereinbart:

Artikel 1

Die Vertragsparteien sind bestrebt, den Warenaustausch zwischen
den beiden Staaten gemäss der in der Schweiz und der Arabischen
Republik Syrien geltenden Gesetzgebung mit allen geeigneten Mit-
teln auszubauen.

Artikel 2

Die Vertragsparteien gewähren sich gegenseitig die Behandlung der
meistbegünstigten Nation in bezug auf Zölle und Zollformalitäten.
Die Meistbegünstigung bezieht sich jedoch nicht auf die Befreiun-
gen, Zugeständnisse und Vorteile, die jede Vertragspartei
– den angrenzenden Staaten im Grenzverkehr,
– den Staaten, die mit ihr einer Zollunion, einer Freihandelszone
oder einer gleichartigen regionalen Konvention angehören, die
bereits bestehen oder in Zukunft geschaffen werden,
gewährt oder gewährt wird.

Artikel 3

Die zuständigen Behörden der Vertragsparteien werden der Einfuhr
von Erzeugnissen mit Ursprung und Herkunft aus dem anderen
Vertragsstaat eine nicht weniger günstige Behandlung als gegenüber
anderen Drittstaaten einräumen.

Artikel 4

Die Zahlungen zwischen der Schweiz und der Arabischen Republik
Syrien erfolgen in konvertierbaren Währungen.

Artikel 5

Die Vertragsparteien bekunden ihr Interesse an der Förderung der
Zusammenarbeit auf wirtschaftlichem, industriellem, technologi-
schem und touristischem Gebiet sowie auf demjenigen der Dienst-
leistungen. Sie ermutigen entsprechende Bemühungen der Unter-
nehmen und Organisationen der beiden Staaten.

Die aus der vorstehenden Zusammenarbeit hervorgehenden Ergeb-
nisse geniessen im Rahmen der in den beiden Staaten geltenden Be-
stimmungen eine möglichst günstige Behandlung.

Die beiden Regierungen leihen einander im Rahmen ihrer interna-
tionalen Verpflichtungen allen erforderlichen Beistand, um den na-
türlichen und juristischen Personen der andern Vertragspartei den
Schutz der gewerblichen und kommerziellen Eigentumsrechte und des
Urheberrechts (einschliesslich der Herkunftsbezeichnungen) zu
gewährleisten.

Artikel 6

Es wird eine aus Vertretern beider Vertragsparteien zusamme-
gesetzte Gemischte Kommission gegründet. Sie tritt auf Verlangen der
einen oder andern Vertragspartei in der Schweiz oder in der Arabi-
schen Republik Syrien zusammen, um alle Fragen, die sich aus der
Anwendung des vorliegenden Abkommens ergeben, die Fortschritte
der angestrebten wirtschaftlichen Zusammenarbeit sowie die Mittel
und Wege zur Förderung der gegenseitigen Kooperation gemäss Ar-
tikel 5 zu prüfen.

Artikel 7

Dieses Abkommen erstreckt sich auf das Fürstentum Liechtenstein,
solange dieses durch einen Zollunionsvertrag mit der Schweizeri-
schen Eidgenossenschaft verbunden ist.

Artikel 8

Dieses Abkommen tritt an dem Tag in Kraft, an dem jede Ver-
tragspartei der andern notifiziert hat, dass sie die verfassungsrecht-
lichen Vorschriften über den Abschluss und die Inkraftsetzung von
internationalen Abkommen erfüllt hat und gilt für die Dauer eines
Jahres. Es wird von Jahr zu Jahr stillschweigend erneuert, solange es
nicht von der einen oder anderen Vertragspartei drei Monate vor
Ablauf der Gültigkeitsdauer schriftlich gekündigt worden ist.

Geschehen in Damaskus am 29. November 1976 in zwei Original-
ausfertigungen, in arabischer und französischer Sprache, wobei der
französische Text rechtsverbindlich ist.

Für die Regierung der
Schweizerischen Eidgenossenschaft:
E. Moser

Für die Regierung
der Arabischen Republik
Syrien:
Ammar Jammal

Accord de commerce et de coopération économique entre la Confédération Suisse et la République Arabe Syrienne

Le Gouvernement de la Confédération Suisse
et
le Gouvernement de la République Arabe Syrienne,

désireux de promouvoir la coopération économique et de dévelop-
per les échanges commerciaux entre leurs territoires,
sont convenus de ce qui suit:

Article premier

Les Parties Contractantes s'efforceront par tous les moyens adéquats
d'intensifier les échanges commerciaux entre les deux Etats conformé-
ment à la législation et à la réglementation en vigueur en Suisse
et dans la République Arabe Syrienne.

Article 2

Les Parties Contractantes conviennent de s'accorder réciproquement
le traitement de la nation la plus favorisée en ce qui concerne les
droits de douane et les formalités douanières.

Toutefois, le traitement de la nation la plus favorisée ne s'étend pas
aux exemptions, concessions et avantages que chaque Partie Con-
tractante accorde ou accordera:

- aux pays limitrophes dans le cadre du trafic frontalier;
- aux pays faisant partie d'une union douanière, d'une zone de
libre-échange ou d'une association régionale similaire déjà créée
ou qui pourront être créées à l'avenir.

Article 3

Les autorités compétentes des Parties Contractantes accorderont à
l'importation des produits d'origine et de provenance de l'autre Par-
tie Contractante un régime non moins favorable que celui octroyé à
n'importe quel pays tiers.

Article 4

Les paiements entre la Suisse et la République Arabe Syrienne
s'effectuent en devises convertibles.

Article 5

Les Parties Contractantes s'efforceront de promouvoir la coopéra-
tion dans les domaines économique, industriel, technologique et tou-
ristique, comme dans le secteur des services. Elles encourageront les
efforts consentis à cet effet par les entreprises ou organisations ap-
partenant aux deux pays.

Les réalisations résultant de la coopération mentionnée ci-dessus
jouiront du traitement le plus favorable possible dans les limites de
la législation et de la réglementation appliquées dans les deux pays.

Les deux gouvernements s'accorderont réciproquement, dans le ca-
dre de leurs obligations internationales, toute assistance nécessaire
en vue de garantir les droits dérivant de la propriété industrielle et
commerciale et relatifs aux droits d'auteur (y compris les désigna-
tions d'origine) à l'égard des personnes physiques et morales de
l'autre Partie Contractante.

Article 6

Une commission mixte comprenant des représentants des Parties
Contractantes sera constituée. Elle siégera, selon les besoins, à la de-
mande de l'une ou l'autre Partie Contractante (en Suisse ou en Ré-
publique Arabe Syrienne) pour examiner les progrès de la coopéra-
tion économique envisagée et les possibilités et moyens de promou-
voir la coopération mutuelle prévue à l'Article 5 ainsi que les diffi-
cultés que pourrait soulever l'application du présent Accord.

Article 7

Le présent Accord est applicable à la Principauté de Liechtenstein
aussi longtemps qu'elle est liée à la Confédération Suisse par un tra-
té d'union douanière.

Article 8

Le présent Accord entrera en vigueur à la date de l'échange des no-
tes confirmant qu'il a été approuvé conformément à la procédure
constitutionnelle des deux Parties Contractantes et sera valable
pour une année. Il sera renouvelable d'année en année par tacite re-
conduction si aucune des Parties Contractantes ne le dénonce par
écrit trois mois avant l'expiration de la période de validité.

Fait à Damas, le 29 novembre 1976, en 2 exemplaires originaux en
langue arabe et française. En cas de divergence dans l'interprétation,
le texte français fait foi.

Pour le Gouvernement
de la Confédération Suisse:
E. Moser

Pour le Gouvernement
de la République Arabe
Syrienne:
Ammar Jammal

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende März 1977

Bei den Arbeitsämtern waren Ende März 1977 insgesamt 14 068
Ganzarbeitslose eingeschrieben, das sind 3470 oder 19,8 % weni-
ger als Ende Februar 1977 (17 538) und rund 13 900 oder etwa
die Hälfte weniger als vor Jahresfrist. Der Anteil der Ganz-
arbeitslosen an der aktiven Bevölkerung betrug Ende März 1977
knapp 0,5 %. Die Zahl der beim öffentlichen Arbeitsnachweis
gemeldeten offenen Stellen belief sich Ende März auf 6118
gegenüber 5527 vor Monatsfrist (+ 10,7 %) und 4708 vor einem
Jahr (+ 29,9 %).

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

La situation du marché du travail à fin mars 1977

A fin mars 1977, 14 068 chômeurs complets étaient inscrits
auprès des offices du travail, soit 3470 ou 19,8 % de moins qu'à
la fin du mois précédent (17 538) et quelque 13 900 ou à peu
près 50 % de moins qu'une année auparavant. Le taux de chô-
mage par rapport à la population active atteignait à peine 0,5 %
à fin mars 1977. A la même date, le nombre des places vacantes
officiellement recensées s'élevait à 6118, contre 5527 à la fin du
mois précédent (+ 10,7 %) et 4708 à fin mars de l'année
dernière (+ 29,9 %).

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Die Volkswirtschaft

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

La Vie économique

Rapports économiques et de statistique sociale

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgege-
bene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichti-
gen Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersu-
chungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die
Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen
Wirtschaftslage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für
Konjunkturfragen.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» er-
möglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen.
Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses
Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise:
Jahresabonnement Inland Fr. 48.–, Ausland Fr. 56.–.

Einzelhefte Fr. 6.–.

Probehefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Cette revue mensuelle publiée par le Département fédéral de l'éco-
nomie publique renseigne régulièrement sur les données économiques
les plus importantes et contient des commentaires périodiques ainsi
que des études spéciales portant sur les différents domaines de la
statistique économique et de la statistique sociale. L'information
en ces matières est complétée par des exposés sur la situation éco-
nomique générale, tels que ceux qui sont présentés dans les supplé-
ments rédigés par la Commission de recherches économiques.

La classification des «Données économiques générales» permet au
lecteur de prendre rapidement connaissance de ce qui se passe dans
l'économie. Les chiffres supplémentaires communiqués dans l'an-
nexe statistique élargissent cette documentation de base.

Conditions d'abonnement:
Une année, pour la Suisse fr. 48.–, pour l'étranger fr. 56.–.

L'exemplaire unique fr. 6.–.

Des numéros-spécimens sont à disposition en tout temps.

Editeur: Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170,
3001 Berne.



Schweizerische Industrie-Gesellschaft Neuhausen am Rheinfalt

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 4. Mai 1977, 17.30 Uhr, im Stadttheater in Schaffhausen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1976 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahlen.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht mit den Anträgen über die Verwendung des Reingewinns, die Bilanz, die Erfolgsrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen am Gesellschaftssitz sowie bei unseren Zweigniederlassungen in Rafz und Altendorf zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten für Namenaktionäre können bis zum 28. April 1977 am Gesellschaftssitz bezogen werden. Als stimmberechtigt gilt, wer am 18. April 1977 im Aktienregister eingetragen ist. Vom 19. April bis zum 4. Mai 1977 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Die Eintrittskarten für Inhaberaktionäre können bis zum 28. April 1977 bezogen werden gegen Hinterlegung der Titel oder gegen einen anderen genügenden Ausweis über die Hinterlegung bei einer Bank:

beim Schweizerischen Bankverein
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
bei der Schweizerischen Kreditanstalt
bei der Schaffhauser Kantonalbank
sowie am Sitz unserer Gesellschaft

Neuhausen am Rheinfalt, den 28. März 1977

Der Verwaltungsrat

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik in Winterthur

Die Aktionäre werden hiermit zur statuten gemässen

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 4. Mai 1977, 11 Uhr, im Garten-Hotel in Winterthur, eingeladen.

Geschäftsordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1976.
2. Décharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1977.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Revisionsbericht pro 1976 liegen ab 20. April 1977 im Büro der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Geschäftsbericht und Einladung zur Generalversammlung werden sämtlichen im Aktienregister eingetragenen Aktionären direkt zugestellt. Diese können Eintrittskarten unter Benützung des der Einladung beigefügten Bestellscheines bei der Gesellschaft beziehen.

Winterthur, den 6. April 1977

Der Verwaltungsrat

Grands Magasins Jelmoli SA, Zürich

Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1976 eine Dividende von Fr. 20.- pro Aktie

auszuzahlen. Ab 20. April 1977 wird

Coupon Nr. 28 unserer Aktien mit	Fr. 20.-
abzüglich 35 % Verrechnungssteuer	Fr. 7.-
also mit netto	Fr. 13.-

an der Hauptkasse unserer Gesellschaft, Verwaltungsgebäude, St. Annagasse 18 (3. Stock, Schalter von Büro 326), Zürich, bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, dem Schweizerischen Bankverein, Zürich, und der Bank Leu AG, Zürich, sowie den Zweigstellen dieser Banken ab 20. April 1977 eingelöst.

Zürich, den 19. April 1977

Der Verwaltungsrat

Hero Conserven Lenzburg

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 19. April 1977 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1976 festgesetzt auf:

Brutto	Fr. 85.-
abzüglich 35 % Verrechnungssteuer	Fr. 29.75
Netto	Fr. 55.25

Die Auszahlung erfolgt ab 20. April 1977 gegen Einreichung des Coupons Nr. 17 der Aktien 1-50 000.

Zahlstellen

in Aarau:	Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Kreditanstalt
in Basel:	Schweizerischer Bankverein Bankhaus A. Sarasin & Cie.
in Genf:	Pictet & Cie.
in Lausanne:	Schweizerische Bankgesellschaft
in Lenzburg:	Schweizerische Bankgesellschaft Hero Conserven Lenzburg Hypothekbank Lenzburg
in Zürich:	Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Kreditanstalt Bankhaus A. Sarasin & Cie.

Luftseilbahnen Celerina-Saluver AG, Celerina

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 18. April 1977 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1976 auf Fr. 180.- pro Aktie festgesetzt. Die Zahlung erfolgt vom 19. April 1977 an gegen Coupon Nr. 19, abzüglich 35 Prozent Verrechnungssteuer, bei der Graubündner Kantonalbank, St. Moritz.

Celerina, den 19. April 1977

Die Verwaltung

Serumwerk Basel AG

Ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, den 5. Mai 1977, 11.30 Uhr, in unserem Werk Ettingen.

Traktanden: Die statutarischen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung pro 1976 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Der Verwaltungsrat

Aktiengesellschaft für Grund- und Mobiliarwerte

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur Teilnahme an der am Montag, den 2. Mai 1977, um 14 Uhr, am Place de l'Université 6, Genf, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1976.
3. Stellungnahme zu diesen Berichten, Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Statutarische Wahlen.
6. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 19. April 1977 am Sitz unserer Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Der Ausweis der an der Generalversammlung teilnehmenden Aktionäre erfolgt durch Vorlage der Aktien bzw. durch Vorlage einer innerhalb dreier Tage vor der Generalversammlung ausgestellten Bankbescheinigung über die Hinterlegung von Aktien unserer Gesellschaft.

Bern, den 18. April 1977

Der Verwaltungsrat

Netstal-Maschinen AG, Näfels

Einladung zur 56. ordentlichen Generalversammlung

am Mittwoch, den 4. Mai 1977, 16.30 Uhr, in der Kantine des Werkes Näfels.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1976.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Rechnung 1976 und Entlastung der Verwaltungsorgane für die Geschäftsführung 1976.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Wahl der obligationenrechtlichen Kontrollstelle.
6. Weitere Informationen durch den Direktionspräsidenten.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen an unserem Geschäftssitz sowie bei unseren Zahlstellen zur Einsicht und zum Bezug auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung sind bis spätestens 29. April 1977, abends, anzufordern.

Näfels, den 18. April 1977

Netstal-Maschinen AG, Näfels

Der SHAB-Leserkreis

ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft

Inserieren Sie

Gétaz Romang Ecoffey SA

Siège social: Lausanne - Direction générale: Vevey

La

61^e assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 6 mai 1977, à 17 h., à l'Hôtel de la Châtoneyre, à Corseaux-sur-Vevey.

Feuille de présence dès 16 h. 30.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1976.
2. Présentation du bilan et du compte de profits et pertes.
3. Rapport du contrôleur des comptes.
4. Votations sur les conclusions de ces rapports.
5. Divers et propositions individuelles.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport de l'organe de contrôle, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires au siège de la société et à la direction générale.

Art. 18 des statuts:

Les actionnaires qui veulent assister à l'assemblée générale doivent, dans les délais et forme indiqués sur la convocation, demander une carte d'entrée nominative.

Chaque actionnaire ne peut se faire représenter que par un autre actionnaire ou par un tiers agréé préalablement par le conseil d'administration, porteur de pouvoirs dont la forme est déterminée par ledit conseil.

Les cartes d'entrée nominatives à l'assemblée seront délivrées par la direction générale de la société, à Vevey, jusqu'au 30 avril 1977, sur demande des actionnaires, suivant l'état du registre des actionnaires arrêté au 15 avril 1977.

Les actionnaires qui désirent recevoir le rapport imprimé avant l'assemblée sont priés de le demander à la direction générale.

Lausanne et Vevey, le 15 avril 1977

Au nom du conseil d'administration de
Gétaz Romang Ecoffey SA
Le président: Victor de Gautard
Le secrétaire: Claude Favrod-Coune

SA des Câbleries et Tréfileries de Cossonay Cossonay-Gare

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mercredi 18 mai 1977, à 15 h., à l'Hôtel de la Paix, avenue Benjamin Constant, Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1976.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 9 mai 1977 au siège social.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 13 mai 1977 au siège social, 1305 Cossonay-Gare, sur présentation d'un récépissé de banque.

Le conseil d'administration

SI Pontets-La Praille «A»

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le mardi 3 mai 1977, à 9 h. 30, au siège de la société, 4, rue de l'Ecole-de-Chimie, à Genève, c/o bureau fiduciaire René Gilliéron.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation et décharge au conseil.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le conseil d'administration

SI Pontets-La Praille «B»

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le mardi 3 mai 1977, à 10 h., au siège de la société, 4, rue de l'Ecole-de-Chimie, à Genève, c/o bureau fiduciaire René Gilliéron.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation et décharge au conseil.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le conseil d'administration

SI Pontets-La Praille «D»

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le mardi 3 mai 1977, à 10 h. 30, au siège de la société, 4, rue de l'Ecole-de-Chimie, à Genève, c/o bureau fiduciaire René Gilliéron.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation et décharge au conseil.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le conseil d'administration

Das Anlageheft Nr. 1273-40894-7, ausgestellt von der Bank Leu AG, Stäfa, mit einem Guthabensaldo von Fr. 13 969.75, wird vermisst. Allfällige Inhaber dieses Anlageheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls wird dieses Anlageheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG

Telex-Rollen
aller Ausführungen rasch und zu interessanten Preisen
wagner ag
Telex 52473 Tel. (01) 821600

Zu verkaufen
in einer der steuergünstigsten Gemeinden der Zentralschweiz

Aktienmehrheit einer Treuhandgesellschaft

mit diversen in- und ausländischen Domizilgesellschaften.

Umsatz: 450 000-500 000 Fr., modernste Einrichtung (Computer usw.).

Offerten unter Chiffre T 70215 an Publicitas, 3001 Bern.

MEXAG 8042 Zürich Riedlstr. 8
Telefon 01/60 17 69
SICHERHEITSTECHNIK

ALARMANLAGEN

FERNSEHÜBERWACHUNGEN

Muba: Basel

Halle 11, Stand 271

Bedeutende internationale Unternehmensgruppe sucht

massgebliche Beteiligung an Handelsunternehmen, für Pharmazeutika oder Spitalbedarf (evtl. Kauf)

Auch ein kleinerer Betrieb kann in Frage kommen.

Grosse Barmittel sofort verfügbar.

Absolute Diskretion wird zugesichert und erwartet.

Angebote unter OFA 1524 Zn an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

Spezialangebote zu Tiefpreisen

Nylon-Farbbänder zu Fr. 2.90 ab 20 Stück.

Plastic-Carbon-Papier (Kohlenpapier) in Schachteln zu 1000 Blatt per % Fr. 9.-.

Umdruck-Garnituren A4, Schachteln à 100 Matrizen, Mindestabnahme 4 Schachteln, per % Fr. 25.-.

Wir verkaufen nur beste Schweizer Qualität.

Script-Büro, Eichwiesstr. 2, Postfach, 8630 Rüti, Tel. 055 / 31 75 77.

Wegen Umstellung auf EDV verkaufen wir sofort sehr billig:

Fakturier-Automat

Logotronic elektronisch mit Lochstreifen und Kommandopult

Foto-Kopierer Savin

neuwertig

Elektr. Schreibmaschine

IBM

Executiv, im Abonnement gewartet

Getränke-Automat

für Kaffee, Tee, Ovomaltine,

neuwertig, da wenig gebraucht

Telefon Geschäftszeit

031 / 92 00 33,

oder abends 92 04 36

Roboterbriefe

071 91 46 11

TRABANT
Fabrik
9411 Schachen

Handbuch
der schweizerischen
Sozialstatistik

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1952 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern bezogen werden.

Zu vermieten in Oensingen direkt an der Autobahn,

Werkhalle, zirka 750 m²

Nutzfläche mit Büroräumen, geeignet für Fahrzeugbau, Grossmaschinenrevisionen, mechanische Grosswerkstätte, Unterhaltswerkstätte für Baumaschinen usw. Neubau mit Zufahrt für Lastzüge. Freifläche bis 4000 m².

Anfragen unter Chiffre K 70169, an Publicitas, 3001 Bern.

Ihre Vertrauensfirma für Liegenschaften- Verwaltung

in den Kantonen:
St. Gallen, Thurgau und Appenzell
Büro-Tschannen
Inh. Josef Stammbach, Büchelstr. 12
Tel. 01/27 79 79/80, 9001 St. Gallen

Zu kaufen gesucht (evtl. Beteiligung) kleineres, guteingeführtes

Treuhandbüro

von solventer Interessentin.

Ihre erste Kontaktaufnahme erreicht uns unter Chiffre 01.05.518, Hämmerle-Werbe AG, 8128 Hinteregg/Zürich.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Verbinden Sie das Notwendige mit dem Preiswerten!

DAS NOTWENDIGE: Vermehrte Direktwerbung (Informationen, Kataloge, Einladungen zu Ausstellungen etc.) ist erwiesenermassen unumgänglich für die Verkaufsförderung.

DAS PREISWERTE: Das wirtschaftliche ELLIOTT-Adressiersystem. Es besteht aus Schreibmaschine (die Sie ja bereits haben), ELLIOTT-Adresskarte (die Sie mühelos damit beschriften können) und einer der zahlreichen ELLIOTT-Adressiermaschinen in jeder Preis- und Leistungsklasse. Das bewährte ELLIOTT-System bietet für jeden Adressenbestand das optimale Gerät.

Generalvertretung Schweiz und Liechtenstein:

ADRESSOMAT AG

Spezialgeschäft der führenden Adressier-Systeme
BASEL: Haltingstrasse 65, Tel. 061/26 21 75
ZÜRICH: Seefeldstrasse 212, Tel. 01/56 64 40

Interessante Kapitalanlage
(eventuell für Personalfürsorgestiftung)

Direkt vom Ersteller zu verkaufen sehr gepflegtes, gut erhaltenes

Ferienappartement

im Badekurort Leukerbad

An bevorzugter, zentraler und sonniger Wohnlage. 9 Wohnungen, alle mit Südbalkonen, zeitgemäss möbliert, komplett eingerichtet mit Wäsche, Vorhängen und Geschirr. Zentrale Warmwasserversorgung.

Verkaufspreis: Fr. 1 450 000.-.

Kaufinteressenten melden sich unter Chiffre A 70218 an Publicitas, 3001 Bern.

Kredite für Leute in leitender Stellung

Infolge Ihrer beruflichen Stellung sind Sie speziell auf Diskretion angewiesen.

Absolute Diskretion steht bei uns seit 1912 an erster Stelle. Wir bedienen Sie individuell, am Telefon oder ganz privat in unseren Räumen.

Bank Prokredit Zürich

Löwenstr. 52 Tel. 01-254750

auch in: Bern, Basel, St. Gallen, Aarau, Luzern, Solothurn, Fribourg, Genf, Lausanne, Neuenburg, Lugano